

V Kolíně přibudou cyklostezky

⋮ 6

Důležité momenty roku 2016

⋮ 8-10

Putování po Kolínsku

⋮ 17

ZDARMA

Foto: Pavel Klučár

## Rok 2017 přinese Kolínu řadu změn

## Slovo úvodem



Vážený a milí občané města Kolína, vítejte v Kolíně roku 2017. Dovolte mi, abych Vám popřál pohodu, zdraví, dobrou náladu, chuť do života a dostatek tvůrčí energie. Těm mezi námi, kterým by se v novém roce nevedlo dle vlastních představ, přeji dostatek dobrých lidí v jejich blízkosti a sílu překonávat životní útrapy. Solidarita a pocit sounáležitosti do zdravé městské komunity patří a já mohu za kolínskou radnici slíbit, že se budeme snažit přispět k příjmemu prostředí v našem městě.

Pro mě osobně se jedná o sedmý rok starostenského působení. A byl bych rád, kdyby byl přelomovým. Mnohokrát jste nejen ve Zpravodaji četli nářky nad zadlužením Kolína a velmi omezenými možnostmi investic. Letos je situace jiná. Stále jsme sice zadluženým městem, stav dluhu se v letošním roce pohybuje okolo 500 milionů korun. Ale ve srovnání s miliardou v roce 2010 jde o výrazný posun k lepšímu. Objem dluhové služby klesl na 80 milionů za rok, daňové příjmy Kolína jsou ve srovnání se stejně velkými městy nadstandardní, povedlo se nám prodejem pozemků v průmyslové zóně navýšit kapitálové příjmy a v neposlední řadě můžeme díky radničnímu týmu získat okolo 200 milionů Kč dotačních prostředků. Kolín tak zažije po letech bohatý rok.

Náš rozpočet je sestavený vyrovnaně, s dostatečnou rezervou a takovým způsobem, aby umožnil rozvoj města a lepší život v něm. A mě moc těší, že ve své funkci mohu kromě nepříjemných zpráv přinést i tu zásadně pozitivní – Kolín se uzdravuje. Ale souvisí s tím i prosba směřovaná k Vám všem: Obrňte se prosím trpělivostí a počítejte s četnými provozními problémy. Kolín bude v roce 2017 rozkopaným městem, což je ovšem důkazem jeho rozvoje. Autobusové nádraží, ulice Pražská, ale i Ovčárecká, Kouřimská, Třídvořská či Míru... Zmíněné a mnohé další části města projdou rekonstrukcí. Dopravní i provozní problémy, různá omezení... Prosím, vydržme to. Výsledek bude stát za to, Kolín se mění k lepšímu. Děkuji Vám.

V Kolíně se ovšem mění i atmosféra a rytmus života. Už tři roky za sebou klesá kriminalita, přibývá kulturních zařízení, objevují se spontánní občanské iniciativy. Již tradiční Otevřenou ulici doprovodí na konci dubna pravý studentský majáles, v kině si zanedlouho budete moci dát skleničku v nově otevřeném baru... a hodláme i letos investovat do ještě lepší vánoční výzdoby města. Samozřejmě – vím o spoustě chyb a nedostatků našeho města. Ale je potřeba zachovávat optimismus a mít pocit, že jsme na správné cestě. A o tom jsem přesvědčen.

Váš Vít Rakušan

## Obsah

3

### Začátkem ledna byla otevřena schránka na vánoční přání

Nejčastějšími náměty byly doprava, pořádek ve městě a opravy komunikací

5

### Další díl seriálu Mobilní aplikace v Kolíně

Lepší místo využívá 10 % obyvatel

6

### Rok 2017 přinese Kolínu řadu změn

Město hodlá investovat kolem 400 milionů korun

8-11

### Ohlédnutí za rokem 2016

Podívejte se na důležité momenty loňského roku

11

### Konec hazardu v Kolíně

Jak to bude s hernami a automaty ?

16

### Ještě doma nemáte skauta?

Nová rubrika přináší informace o skautském hnutí v Kolíně

21

### Korfbalisté nezhálejí ani v zimním období

Všechny týmy sehrály kolem Vánoc řadu zápasů



## Kinokavárna už hledá provozovatele

Kolínské kino se v nejbližší době pochlubí novými prostory. Návštěvníkům kina i polikliniky začne sloužit kinokavárna, která navazuje na nové foyer. „Kinokavárna projde v nejbližších dnech kolaudací, po níž plánujeme vypsát výběrové řízení na jejího provozovatele,“ uvedl ředitel kolínského kina Petr Hejcman.

Vstupní prostory kina prošly od loňského podzimu zásadní proměnou. Kromě úpravy foye-

ru, který dostal novou podobu i vybavení, došlo k propojení prostor kina a polikliniky a vznikla zde kinokavárna. S ohledem na vzhled budovy kina byla v interiéru zvolena industriální stylizace s použitím kovu, tahokovu a dřeva. Kinokavárna bude přístupná jak z polikliniky, tak z kina a nabídne možnost posezení i v dopoledních hodinách.

šk

## Nepřehlédněte !

### Poplatek ze psa

Nejpozději do 31.03.2017 je potřeba zaplatit místní poplatek ze psů. Výše poplatku zůstává stejná jako v loňském roce. Poplatek se platí na pokladně MěÚ Kolín, budova radnice, II. patro, nebo převodem z účtu. Bližší informace na tel. číslech 321748247 nebo 321748243.

### Kritéria pro poskytování dotací

Odbor školství, kultury a sportu informuje, že dne 19. 12. 2016 byla Radou města Kolína schválena nová kritéria pro poskytování dotací z rozpočtu města Kolína na rok 2017. Podrobnější informace naleznete na [www.mukolin.cz/Občan/Jak\\_žadat\\_o.../Dotace](http://www.mukolin.cz/Občan/Jak_žadat_o.../Dotace)

### Hlášení rozhlasu i na webu

Od února bude možné nalézt hlášení městského rozhlasu také na webových stránkách Městského úřadu Kolín v sekci rozhlas: <http://www.mukolin.cz/cz/o-meste/mestsky-rozhlas/>

### Městská policie hledá posily

Městská policie Kolín vyhledává výběrové řízení na strážníka městské policie. Pracovní příležitost je vytvořena pro čtyři muže a dvě ženy. Veškeré informace naleznete na stránkách Městského úřadu Kolín [www.mukolin.cz](http://www.mukolin.cz).

### Uzavírky v okolí nádraží

V souvislosti s modernizací autobusového nádraží dojde letos k celé řadě uzavírek a dopravních omezení. Již v únoru mohou začít práce v ul. Rorejcova. Podrobný harmonogram všech plánovaných omezení přinášíme na str. 11.

### Termíny trhů na Karlově náměstí

- velikonoční 14.04.2017 – pátek
- májový 13.05.2017 – sobota
- posvícenský 28.08.2017 – pondělí
- martinský 11.11.2017 – sobota
- vánoční 15.12.2017 – pátek

Pro aktuální informace sledujte [www.mukolin.cz](http://www.mukolin.cz)

## Občany zajímá doprava a pořádek

V úterý 3. ledna byla na kolínské radnici otevřena schránka na vánoční přání, kterou město pravidelně umísťuje pod vánoční strom. Občané Kolína znovu využili možnosti sdělit svá přání, náměty nebo připomínky. Pod stromem se tentokrát sešlo více než dvě stě příspěvků.

Jako obvykle se nejvíce přání týkalo pořádku ve městě, oprav komunikací a dopravy. Nechyběly ani letité evergreeny, jakými jsou supermarket na Zálábí nebo kavárna na Kmochově ostrově.

Další častá přání se týkala nových cyklostezek. Jedním z požadavků bylo vybudování cyklostezky na nádraží a přidání cyklostanů na vlakové zastávce. Tématu nových cyklostezek se více věnujeme v článku na str. 6.

Občané si dále přáli opravu Lipanské ulice, úpravu kruhové křižovatky u Jednoty nebo

rozšíření parkoviště v ulici Bezručova, o které si napsalo více žadatelů.

Na téma pořádku se objevily návrhy zvýšení poplatku ze psa a citelnější pokutování majitelů psů, kteří po nich neuklízí. Objevil se i požadavek na pokutování neukázněných řidičů. Pisatelé také zmiňovali potřebu delšího časového intervalu na přechodu pro chodce před drogerií U Blažků v ul. Politických vězňů nebo posílení některých autobusových spojů.

Do kategorie přání spíše nereálných patřil požadavek na zastřešení amfiteátru na Kmochově ostrově, prodloužení Kmochova Kolína na týden nebo zrušení městské policie.

Všechna přání a smysluplné požadavky byly předány příslušným odborům, které se jimi budou zabývat. I ve Zpravodaji se k nim opět vrátíme.

šk

## Tříkrálová sbírka vynesla 108 tisíc

Začátkem ledna zorganizovala Farní charita Kolín pod záštitou města Kolína tříkrálovou sbírku v Kolíně a okolí. Koledování proběhlo v deseti obcích. Celkový výtěžek sbírky v Kolíně a okolí činí 108 tisíc korun. Sbírkou zajišťovalo 100 dobrovolníků. Nejstřednější byli ke koledníkům lidé ve Velimi a v Kolíně.

Získaná částka je téměř stejná jako v loňském roce. „Rádi bychom poděkovali všem koledníkům a jejich blízkým, kteří k tomuto krásnému výsledku přispěli. Jejich pomoci si velmi vážíme, zvláště vzhledem ke skutečnosti, že účastníci tříkrálové sbírky věnují svůj čas a ener-

gii zcela zdarma. V neposlední řadě děkujeme všem, kteří koledníkům otevřeli své domovy a podpořili sbírku. Náš velký dík patří také městu Kolín, které letošní koledování podpořilo,“ uvedla ředitelka Farní charity Kolín Lucie Růžková Rybárová.

Výtěžek sbírky (resp. 65 % vykoledované částky) je určen na aktivity Dobrovolnického centra (sklad potravinové pomoci a charitní šatník) a hlavně na nově vznikající rodinné centrum sv. Zdislavy v Benešově ulici. Jeho vznik připravuje Farní charita Kolín ve spolupráci s městem Kolín.



**85. rada města Kolína 5. 12. 2016****Rada města schválila**

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Zpracování zadávací dokumentace a organizace veřejné zakázky Poskytování energetických služeb se zaručeným výsledkem pro budovy v majetku města Kolín“

1. PORSENNA o.p.s., Praha 4

**Rada města schválila**

dotaci pro Farní charitu Kolín na „Tříkrálové koledování 2017“ ve výši 15.000 Kč

**Rada města jmenovala**

PhDr. Mgr. Ivu Lokajovou, trvale bytem Lipec 24, ředitelkou Základní školy Kolín V, Mnichovická 62, s nástupem do funkce dne 01.01.2017

**86. rada města Kolína 19. 12. 2016****Rada města schválila**

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Zpracování digitálního povodňového plánu pro město Kolína území ORP Kolín“

1. Obchodní firma: Vodohospodářský rozvoj a výstavba a.s., Praha 5. Nabídková cena včetně DPH - 806 828,- Kč

**Rada města schválila**

pořadí uchazečů o realizaci nadlimitní veřejné zakázky zadávané v otevřeném řízení s názvem „Vybudování varovného a výstražného systému ochrany před povodněmi pro ORP a město Kolín“.

Obchodní firma: COLSYS s.r.o., Kladno. Nabídková cena včetně DPH - 11 113 198,- Kč.

**Rada města schválila**

poskytnutí dotací sportovním klubům dle doporučení komise tělovýchovy a sportu na jednání ze dne 07.12.2016:

1. pro Z&S Apache Team, z.s., na akci MTB CROSS COUNTRY - Saalfelden, MTB UCI C1 ve výši 7.000 Kč,
2. pro Z&S Apache Team, z.s., na akci EKZ CORSTOUR - Baden, cyklokros UCI C1 ve výši 7.000Kč,
3. pro Sport Kolín, z.s., na akci Florbalový turnaj S-cup 2016 ve výši 7.000 Kč,
4. pro SC Kolín, z.s., na akci Dvořáčkův memoriál ve výši 8.000 Kč.

**Rada města schválila**

- kritéria pro poskytnutí dotace z rozpočtu města Kolína na rok 2017 komise tělovýchovy a sportu Rady města Kolína včetně navržené změny

- kritéria pro poskytnutí dotace z rozpočtu města Kolína na rok 2017 kulturní komise Rady města Kolína.

- kritéria pro poskytnutí dotace z rozpočtu města Kolína na rok 2017 komise školské a mládeže Rady města Kolína

- kritéria pro poskytnutí dotace z rozpočtu Rady města Kolína na rok 2017

**Rada města schválila**

dotaci pro BC Kolín s.r.o. na Vánoční charitativní maraton 2017 - 7. ročník ve výši 20.000 Kč

**Rada města odvolala**

k 31. 12. 2016 pí Mgr. Miroslavu Průšovou z funkce ředitelky Základní školy Kolín V, Mnichovická 62

**Rada města souhlasila**

s navrženým způsobem provozování kinobaru v prostorách KINA 99, a to s pronájmem třetí osobě s tím, že výnos z pronájmu bude příjmem příspěvkové organizace Městské správy kin v Kolíně

**Rada města pověřila**

ředitele Městské správy kin v Kolíně pana Petra Hejčmana vypsáním výběrového řízení na provozovatele kinobaru

**Rada města schválila**

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Rekonstrukce silničního propustku v Zibohlavech“

1. Konstrukce a dopravní stavby s.r.o., Zbraslavice

**Rada města schválila**

pořadí uchazečů pro realizaci veřejné zakázky malého rozsahu na služby s názvem „Rekonstrukce ulice Slovenská - zpracování projektové dokumentace“

1. Laboro ateliér s.r.o., Choceň

**Rada města schválila**

pořadí uchazečů pro realizaci veřejné zakázky malého rozsahu na služby s názvem „Rekonstrukce ulice Míru mezi ulicemi Benešova a Na Magistrále - zpracování projektové dokumentace“

1. Laboro ateliér s.r.o., Choceň

**Rada města schválila**

pořadí uchazečů pro realizaci veřejné zakázky malého rozsahu na služby s názvem „Rekonstrukce ulice Nerudova - zpracování projektové dokumentace“

1. REINVEST spol. s r.o., Praha 4-Lhotka

**XV. zasedání Zastupitelstva města Kolína 12. 12. 2016****Zastupitelstvo města schválilo**

poskytnutí dotace pro Klub pro obnovu Kolínské řepařské drážky, o.s., na základny pro muzejní depo v areálu ve výši 125 000 Kč

**Zastupitelstvo města schválilo**

účast finančního podílu města, a to ve výši 20 % z celkových způsobilých výdajů akce „Rekonstrukce kuželny - II. etapa“

**Zastupitelstvo města schválilo**

zadání regulačního plánu městské památkové rezervace

**Zastupitelstvo města schválilo**

uzavření veřejnoprávní smlouvy na poskytnutí investiční dotace na pořízení investičního majetku - zakoupení rolby - pro společnost Správa městských sportovišť Kolín, a.s., ve výši 2 mil. Kč

**Zastupitelstvo města schválilo**

uzavření veřejnoprávní smlouvy na poskytnutí investiční dotace na pořízení investičního majetku - vypracování studie proveditelnosti „Porovnání variant pro výstavbu sportovní haly“ - pro společnost Správa městských sportovišť Kolín ve výši 250 000 Kč

**Zastupitelstvo města schválilo**

změnu usnesení č. 7 Zastupitelstva města Kolína ze dne 10.11.2014, a to tak, že pro výkon funkce starosty města nebude člen Zastupitelstva města dlouhodobě uvolněn, a to s účinností od 13.12.2016

**Zastupitelstvo města schválilo**

že člen Zastupitelstva města Mgr. Bc. Vít Rakušan nebude od 13.12.2016 pro výkon své funkce uvolněn, tj. bude svou funkci vykonávat jako neuvolněný starosta

**Zastupitelstvo města pověřilo**

s účinností od 01.01.2017 I. a II. místostarostu města Kolína, při zachování oprávnění starosty města Kolína k podpisu dokumentů a smluvních ujednání, které vznikly v rámci samostatné působnosti města Kolína

**Zastupitelstvo města jmenovalo**

s účinností k 13.12.2016 do funkce člena kontrolního výboru, zřízeného Zastupitelstvem města Kolína, Věru Doležalovou, M.A.

*Výsledky jednání Rady a Zastupitelstva města Kolína lze najít na úřední desce Městského úřadu Kolín nebo na [www.mukolin.cz](http://www.mukolin.cz)*

## Cena stočného

Dovolujeme si Vám oznámit, že cena stočného bude od 1. 1. 2017, po předchozím projednání a schválení vlastníkem, městem Kolín, uplatňována ve výši 29,61 Kč za 1 m<sup>3</sup> bez DPH, s DPH 34,05 Kč za 1 m<sup>3</sup>. Tato cena stočného včetně DPH znamená pro konečného zákazníka oproti roku 2016 změnu o 1,87 Kč za 1 m<sup>3</sup>. Cena stočného bude účtována v jednosložkové formě.

Z ceny stočného se mj. financuje obnova a rozvoj vodohospodářské infrastruktury. V roce 2016 byla obnovena kanalizace v Kolíně např. v ulici Smetanova, Hrnčířská, Chelčického nebo bylo investováno do kolínské čistírny odpadních vod. V souvislosti s potřebou prostředků na další plánované rekonstrukce a rozvoj vodohospodářského majetku a dle závazných podmínek koncesní smlouvy je nutné optimalizovat stočné pro následující rozpočtové období.

Pro srovnání uvádíme cenu stočného v jiných společnostech v roce 2016, která se bude s velkou pravděpodobností upravovat pro rok 2017 – Vodohospodářská společnost Vrchlice-Maleč, a.s., 39,93 Kč/m<sup>3</sup>, Pražské vodovody a kanalizace, a.s., 38,43 Kč/m<sup>3</sup>, Vodovody a kanalizace Mladá Boleslav, a.s., 42,21 Kč/m<sup>3</sup>, Vodovody a kanalizace Pardubice, a.s., 44,80 Kč/m<sup>3</sup>.

Dovolte nám popřát Vám do nového roku 2017 vše nejlepší, hodně zdraví a spokojenosti.

*Město Kolín a VODOS s.r.o*



## Konzultace přípravy staveb s architektem města

Ing. arch. MgA. David Mateásko je přítomen ve středu v lichý týden od 10:00–17:00 na Odboru výstavby – stavebním úřadě a provádí konzultační a poradenskou činnost pro občany města, stavebníky a projektanty na území města Kolína. Architekta je možné kontaktovat i mimo úřední hodiny.

Konzultaci v úřední dny je vhodné domluvit si předem. Telefon: +420 606 654 239, e-mail: david.mateasko@mukolin.cz

## Lepší místo pro lepší Kolín

Mobilní a webová aplikace Lepší místo propojuje v Kolíně občany, město a firemní sektor už tři roky. Aplikaci využívá přibližně 10 procent obyvatel Kolína, do této chvíle bylo zasláno 2011 podnětů k řešení, z toho vyřešených je 1594 podnětů. Lepší místo umožňuje oboustrannou komunikaci, díky které může kdokoli po stažení aplikace zaslat svůj tip. Ten automaticky putuje na radnici ke kompetentním úředníkům, kteří problém, například černou skládku, chybějící lavičku či nebezpečnou díru v chodníku, vyřeší.



To se v Kolíně podařilo například během kampaně #vajgl, kdy se do procesu odstranění problému zapojila i sociální firma SocialTrade, která zaměstnává lidi z vyloučených lokalit. Lepší místo tak zároveň posloužilo jako moderní dispečink a zdroj zakázek a práce pro dlouhodobě nezaměstnané. Propojení sociálního podniku SocialTrade s aplikací Lepší místo navíc znamenalo velký benefit v podobě trvalého úklidu města. To mělo totiž vyře-

šeno, kdo nepořádek uklidí. Jedním z výstupů je přehledná mapa nejvíce znečištěných míst Kolína.

Lepší místo iniciovalo v Kolíně v roce 2016 také kampaň #dobry\_soused. Na počátku byla chuť tří velkých kolínských firem TPCA, Yusen Logistics a GEFCO investovat do oživení města, kde žijí a pracují jejich zaměstnanci. K dispozici daly částku sto tisíc korun a občanům Kolína možnost přijít s nápady, jak své město vylepšit či oživit. Z padesátky zaslaných tipů porota vybrala k realizaci venkovní kancelář, šachový stůl v prostorách nemocnice,



hudební nástroj do veřejného prostoru a internetové připojení na pěti autobusových zastávkách.

A co vy? Chcete jen sedět u piva a nadávat? Nebo to vezmete i s Lepším místem do svých rukou? Pojďte do toho s námi!

Více info a možnost stáhnout aplikaci zde: [www.lepsimisto.info](http://www.lepsimisto.info), případně se na ni dostanete přímo z aplikace Kolín v mobilu.



## Co čeká Kolín v roce 2017?



Vážení spoluobčané, rok 2016 je za námi a rok 2017 bude pro Kolín v mnoha pohledech zásadní. Situace se mění k lepšímu a díky několika faktorům máme připraveno rekordní množství prostředků na investice. Započne výrazná změna našeho města k lepšímu, tím jsem si jist.

Jaký je tedy můj výhled pro rok 2017? V Kolíně začínají mizet herny, od 1. 1. 2017 je účinná obecně závazná vyhláška, která zakazuje hazard na území města. Dá se očekávat, že někteří provozovatelé se budou v rámci zákonných možností odvolávat a ještě nějakou dobu potrvá, než zmizí z Kolína i poslední hrací přístroje. To říkají zkušenosti i z jiných měst a to jsme avizovali již předem. Jinak vše řešíme s PČR a MP, ty provádějí důsledné průběžné kontroly. Pro letošní rozpočet jsme na investice sehnali finanční prostředky v takové výši, jakou Kolín za poslední léta nepoznal. Pro rok 2017 je připraveno na investice o 150 mil. Kč více, než tomu bylo v předchozích letech, jedná se téměř o 400 mil. Kč. Jak je to možné? Velmi jsme zefektivnili systém čerpání dotací, o které žádáme a čerpáme je v maximální možné míře. Daří se nám prodávat pozemky v Průmyslové zóně Kolín-Ovčáry novým investorům, což není jen jednorázový příjem, ale též zaručený

velmi zajímavý příjem města do budoucích let, jelikož z daní těchto firem plyne do městské kasy podíl v rámci rozpočtového určení daní v ČR. Svou roli samozřejmě hraje též pozitivní ekonomická situace a hospodářská konjunktura v naší zemi. A v roce 2016 jsme si vytvořili a uspořili rezervu 40 mil. Kč právě na investice do autobusového nádraží.

V prvé řadě bych rád všechny poprosil o shovívavost a toleranci při naplánovaných rekonstrukcích. Je třeba říci, že Kolín má stále ještě velký dluh (546 mil. Kč), který jsme však za posledních 6 let snížili o 500 milionů. Jsme připraveni (a na jaře začneme) rekonstruovat autobusové nádraží. Pokud vše dobře dopadne, proběhne okolo svatého Bartoloměje největší investice v novodobé historii Kolína, na rekonstrukce silnic, chodníků a veřejného osvětlení máme vyhrazeno vysoce nadstandardní množství peněz a v návrhu rozpočtu pro rok 2017 máme připraveno více než 20 kompletních rekonstrukcí ulic v Kolíně (například Pražská, Pod Vinicí, Slovenská, V Zahradách, Ke Hřišti, Míru, Nerudova, Bachmačská, Ratibořská, Za Baštou, Moravcova, Třídvorská, Sadová, Kouřimská, Zlatá a další). Věřím, že výsledek bude stát zato, ovšem je třeba počítat s množstvím omezení a uzavírek, a tak budme prosím tolerantní a trpěliví. Bez omezení prostě Kolín neopavíme.

Dále budou ve velkém pokračovat investice

do MŠ, ZŠ. Chceme otevřít terasy za radnicí a MSD, které byly desítky let uzavřeny a nyní je opravujeme. Připravujeme projekt menší sportovní haly na zálabské straně, která by sloužila primárně pro sporty, jež v Kolíně nemají své domácí zázemí a musí hrát svá utkání mimo Kolín (florbal, házená, futsal atd.). I v bytových domech města se toho bude dít dost – například oprava kolínského mrakodrapu „šestnáctipatraku“ a zateplení domu Benešova 636-641. Nové venkovní hřiště dostane gymnázium, kde zároveň pracujeme na projektu kompletní rekonstrukce celé fasády tohoto kolínského architektonického skvostu. Chceme pokračovat další fází podzemních kontejnerů a zavedeme žluté popelnice na plast s obdobným systémem fungování jako u bioodpadu. Proběhne další etapa revitalizace sídliště v prostoru u Penny marketu mezi ulicemi Benešova a Rim. Soboty. V areálu kolínského zámku chceme pokročit v postupné obnově novou fasádou západního křídla.

To jen výčet vybraných investic, ze kterého vyplývá, že rok 2017 bude pro Kolín v mnoha ohledech zlomový. Mám z toho jednoznačně radost, chci, aby Kolín byl dobrým místem k životu, a těším se na pozitivní vývoj.

Přeji Vám klidný a úspěšný vstup do roku 2017!

*Michael Kašpar*

## V Kolíně přibudou nové cyklostezky

Ke zvýšení bezpečnosti cyklistů přibudou v Kolíně tři cyklostezky. Jedna vznikne v Benešově ulici v úseku od stávající cyklostezky v Masarykově ulici až po ulici Pražskou. Od Masarykovy ulice až po Družstevní bude cyklostezka sdružená společně s chodci. Od Družstevní k ulici Pražské budou mít cyklisté na chodníku vyhrazený jízdní pruh. Z důvodu bezpečnosti chodců a cyklistů bude posunuta stávající zastávka městské autobusové dopravy před samoobsluhou (zastávka Samoobsluha) cca o 20 metrů směrem k Masarykově ulici. V současné době je cyklostezka ve stadiu projektu a její výstavba bude zahájena podle finančních možností města na podzim nebo v průběhu příštího roku.

Další cyklostezkou, která by mohla navázat na generel cyklostezek Středočeského kraje, je „Cyklostezka Havlíčkova včetně propojení s autobusovým nádražím“. Její trasa, jak naznačuje název projektu, povede od nového autobusového terminálu přes velkou kruhovou křižovatku u Jednoty na Štáralku. Vzhledem k tomu, že cyklostezka kopíruje po obou stra-



nách rušnou komunikaci I. třídy, hledá se její nejbezpečnější varianta. Projektová dokumentace, která nyní vzniká, zahrnuje kromě samotné cyklostezky i sadové úpravy a rekonstrukci veřejného osvětlení od velkého kruhového objezdu do části města Kolín-Štáralka po křižovatku s ulicí Na Štáralce. Město Kolín bude v nejbližších týdnech žádat o dotaci z IROP, která by mohla uhradit až 80 % nákladů na vybudování cyklostezky.

Třetí projekt, který město Kolín připravuje, je cyklostezka Třídvorská. Ta propojí stá-

vající cyklostezku vedenou ze směru Tři Dvory s místní komunikací Tovární orientovanou do centra města. Cyklostezka o přibližné délce 400 m v úseku ulice Třídvorská mezi křižovatkou s ulicemi Tovární a K Vinici je navržena tak, aby umožnila segregaci cyklistů od motorové dopravy. I v tomto případě bude Kolín na výstavbu cyklostezky s přibližným rozpočtem 5,5 milionu korun usilovat o získání dotace ze Státního fondu dopravní infrastruktury, o niž požádá již v lednu.

## Městská mobilita 2017



Dovolte mi popřát Vám předně pevné zdraví a vše dobré v novém roce 2017. Přeji našemu městu a všem občanům více radosti, smíchu, lidského štěstí a ohleduplnosti navzájem. A jaký by mohl být rok 2017 z pohledu městské mobility? Letošní investice zasáhnou výrazně i městskou dopravu. Dopravní komplikace budou především v podobě uzavírek nebo částečných omezení. Na druhou stranu všichni jistě oceníme opravené ulice, rekonstruované části kanalizace i vodovodní sítě. Naše město se postupně vypořádává s historickým dluhem na městské infrastruktuře. V letošním plánu nalezneme rekonstrukci městské kanalizace, vody a s tím mnohdy souvisí rekonstrukce nebo oprava vozovky. V rozpočtu města je pro tento rok například zařazena avizovaná úplná rekonstrukce ulice Pražská nebo ulic (či jejich částí) Bachmačská, Míru, Masarykova („kruháký“), Moravcova, Nerudova, Slovenská, Za Baštou mnohé další. Investicí města, která se promítne do městské dopravy, bude realizace opravy kanalizace a výstavba cyklostezky na Třídvorské, opravy mostních závěr, zahájení potřebné modernizace autobusového nádraží. S tím souvisí například právě částečná a následně i úplná uzavírka ulice Rorejcova pro bezpodmínečnou rekonstrukci vodovodu a kanalizace. V Rorejcově započnou práce nejdříve začátkem února (podle počasí). Krajská správa silnic plánuje ve druhé polovině roku rekonstrukci poškozené krajské silnice na Ovčárecké a slibované opravy silnice na Třídvorské (souvisí právě s rekonstrukcí kanalizace a cyklostezky). Částečné opravy se má dle nových informací od krajské správy silnic dočkat i Veltrubská a dobrou zprávou je plánované využití technologie tzv. „tichého asfaltu“ na některých úsecích krajských komunikací ve městě. Objem prací je opravdu výrazný a komplikacím se nevyhneme. Odměnou nám budou opravené silnice i sítě a těšit se můžeme na novou podobu Pražské ulice. O rozsahu omezení Vás budeme informovat prostřednictvím webu města, infokanálu, Zpravodaje aj. Věřím, že dobrou informací je pokračování rozvoje a užívání systému „Smart parking city“, který bude na jaře spuštěn v části Sokolské ulice mezi křižovatkou s Pražskou až po křižovátku s ulicí Úzká. Nově zde budou parkovací místa využívat nejen rezidenti, držitelé parkovacích karet, ale i další občané. K tématu se ještě vrátíme..

*S přáním všeho dobrého Tomáš Růžička*

## Ceny pobytových služeb sociální péče

### Kolik jsme povinni ze zákona maximálně platit v pobytových službách sociální péče?

Jsou informace, které nám pomohou s orientací v paragrafech zákonů a vyhlášek, podají nám přehlednou odpověď na naši zjednodušenou otázku „Kolik se vlastně platí maximálně?“.

Pobytové služby sociální péče, do kterých patří ty nejznámější, jako je domov pro seniory (známe všichni pod vžitým názvem „domov důchodců“), domov se zvláštním režimem či domov pro osoby se zdravotním postižením, jsou poskytovány klientům za úhradu. Celý systém není na první pohled úplně přehledný a zasloužil by si zjednodušení. Proto-

že v posledních několika měsících dostáváme podněty, že občané nemají úplně dostupné informace o úhradách v těchto službách a nevědí, jaké jsou jejich zákonné povinnosti a opačně práva, rozhodli jsme se poradit a odpovědět na nejčastější otázky. Z tohoto důvodu bych rád shrnul alespoň opravdu jen ty nejzákladnější informace. Úhrada za dané služby je předně uvedena v zákoně č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, a vyhlášce č. 505/2006 Sb. Tyto předpisy jsme pro Vaši lepší informovanost umístili i na naše webové stránky. Úhrada je v právních předpisech podrobně stanovena a v domově pro seniory, domově se zvláštním režimem a domově pro osoby se zdravotním postižením se hradí za ubytování, stravování a poskytovanou péči. Maximální úhrady za jednotlivé složky jsou následující:

Platba	Maximální výše platby (úhrady)	Poznámka
za ubytování	210 Kč za den	Úhrada za ubytování a stravování se snižuje tak, aby osobě z jejího příjmu zůstalo 15 %
za stravování – minimálně 3 hl. jídla za den	170 Kč za den	
za péči	ve výši přiznaného příspěvku na péči – 100 %	Je využit poskytovatelem na zajištění péče (personál...)

### Jak to vlastně můžeme počítat?

Představte si, že pokud je příjem osoby pobírající starobní důchod 10.000 Kč za měsíc,



ale úhrada za stravování a ubytování v domově činí 11.400 Kč za měsíc (30 x 380 Kč), pak

úhradu musí poskytovatel snížit za položky ubytování a stravování na 8.500 Kč/za měsíc. Co vlastně s tím rozdílem? Zákon o sociálních službách dovoluje poskytovateli sociálních služeb, aby se dohodl s jinými osobami mimo uživatele, například právě s rodinnými příslušníky, na dorovnání výše uvedeného rozdílu mezi sníženou úhradou a běžnou částkou úhrad v zařízení. Tady si musíme přiznat, že spoluúčast je důležitá v mnoha zařízeních, neboť bez dorovnání plateb nemusí služba udržet svůj provoz. Vždyť přítomnost personálu je 24 hodin 7 dní v týdnu.

Také Vás napadá otázka „Kolik vlastně provoz jednoho lůžka v ČR stojí?“ Odpověď nalezneme ve statistické ročence MPSV ČR. Průměrné náklady na jedno lůžko v domově pro seniory za měsíc činí přibližně cca 25 tis. Kč a v domově se zvláštním režimem cca 30 tis. Kč (zdroj: statistická ročenka MPSV 2015). Příště Vám poradíme s maximální úhradou v jiné službě, v odlehčovacím a chráněném bydlení.

*Tomáš Růžička*

# Co přinesl Kolínu rok 2016

## Snižování dluhu

Výrazně snižujeme obrovský dluh města - v roce 2016 jsme splatili cca 89 milionů Kč! Dluh se nám podařilo snížit na aktuálních 546 mil. Kč (v roce 2010 dluh činil téměř 1,1 miliardy Kč).

## Investice + rekonstrukce ulic

komunikace lokalita Po- lepy - Havrdova zahrada	3 959 722,29 Kč
rekonstrukce ul. Chel- čického + kanalizace	4 619 017,00 Kč
rekonstrukce ul. Mni- chovická	5 595 056,08 Kč
rekonstrukce ul. Za Dvorem	5 296 847,97 Kč
rekonstrukce ul. Hrnčíř- ská (komunikace, kana- lizace, vodovod)	4 497 431,72 Kč
lávka přes Pekelský po- tok - Štítary	486 247,70 Kč
kanalizace ul. Chelčic- kého	2 432 242,34 Kč
kanalizace Rybářská - pokračuje	7 478 941,34 Kč
kanalizace ulice Sme- tanova	2 863 557,58 Kč
stavební úpravy v areálu kostela sv. Bartoloměje - projektová příprava	3 553 229,00 Kč
městské terasy	2 169 531,27 Kč
hřiště ulice V Brízách	2 501 029,52 Kč
regenerace panelového sídlíště Kolín	5 753 767,37 Kč

**Rekonstrukce fasády budovy MP** - kompletní oprava fasády byla dokončena, v letošním roce projde rekonstrukcí i vnitřní část služebny.

## Školství

**MŠ Bachmačská** rekonstrukce střechy se zateplením  
**MŠ Bezručova** chodníky v areálu školky  
**MŠ Kmochova** rekonstrukce plotu  
**MŠ Masarykova** kompletní rekonstrukce kuchyně MŠ  
**MŠ Sendražice** kompletní rekonstrukce kuchyně MŠ  
**ZŠ Lipanská** zastřešení vchodu do školy  
**ZŠ Bezručova** rekonstrukce venkovních ploch - dokončení



Nová fasáda ZŠ Kmochova

**ZŠ Kmochova** fasáda- 1. etapa  
**ZŠ Mnichovická** fasáda přístavby  
**ZŠ Ovčárecká** rekonstrukce osvětlení, přístavba technické dílny



Kuchyně ZŠ Masarykova

**ZŠ Prokopa Velikého** střechy malé tělocvičny, střechy spojovací chodby  
**Gymnázium** kompletní rekonstrukce střechy malé tělocvičny + topení

## Bytový a nebytový fond

**Na Zámecké** - potřebná rekonstrukce dosluhujících scénických technologií, která odstartovala právě v roce 2016 a potrvá průběžně za provozu až do roku 2018. Celková investice ve výši bezmála 2 mil. Kč.

**Poliklinika** - rozsáhlé pokračující opravy, 2. a 3. etapa výměny ještě původních oken včetně větších zednických prací s cílem snížení energetické náročnosti budovy sloužící veřejnosti. Rekonstrukce přístřešků na separovaný i komunální odpad. Celková investice ve výši cca 3 mil. Kč.

**Na Hradbách** - české art deco, dokončení výměny oken v památkové zóně. Investice ve výši 630 tis. Kč.

**Nádvoří a průchod kolínského zámku** - spolupráce s památkáři, oprava povrchů, předlážďení, restaurování historických sgrafit, rekonstrukce vnitřního schodiště zámku, oprava opěrné zdi v areálu zámku, investice ve výši 2,8 mil. Kč. To jsou další střípky z plánu na

kompletní obnovu krásného (a trochu zapomenutého) areálu v centru města.

**Tyršova 976** - rekonstrukce evakuačního výtahu nejvyššího bytového domu („šestnáctipatrák“ Tyršova), investice ve výši 2,9 mil. Kč. Úspěšně jsme společně se zhotovitelem připravili řešení likvidace azbestu v rámci kompletní výměny oken v roce 2017.

**Opravy bytového fondu** - Kouřimská, Benešova, V Kasárnách, Husova, Okružní, Na Magistrále, Míru, Pražská, Smetanova, Antonína Kaliny, Dělnická a další. Rekonstruovali jsme výkladce pronajatých obchodů v majetku města, např. Karlova 22, Antonína Kaliny.

**Bankomat na Zálabí v ulici Antonína Kaliny** - iniciativou města se podařilo splnit přání mnoha Zálabáků.

**Restaurace Budvarka** - vyjednáváním jsme napravili staré smlouvy a získali prostředky na modernizaci interiéru.

## Kultura + kulturní zařízení

**Kmochův Kolín 2015** - Čechomor a Marie Rottrová – festival se podařilo zatraktivnit pro široké spektrum diváků. Na třídní festival se



Marie Rottrová na 53. ročníku Kmochova Kolína

přišlo podívat každý den cca 5 000 návštěvníků a zaznamenali jsme pozitivní ohlasy jak samotných diváků, tak i účinkujících.

**Kolínské kulturní léto** - 3. ročník úspěšného projektu města nabídl šest koncertů a letní kino. Kapely Portless, Sky Band, NO NAME, ale i místní hudebníci přilákali stovky lidí, vstupné bylo zdarma a projekt si drží oblibu a bude pokračovat i v roce 2017.

**Městská knihovna** - výtah - knihovna se po mnoha letech konečně dočkala výtahu realizovaného ve vkusné přístavbě s výhledem na řeku. Pomoc nejen pro seniory, ale i pro maminky s dětmi.

**Městský společenský dům** - kompletní výměnou vzduchotechniky a osvětlení pokračují rekonstrukce MSD. Současně probíhá rozsáhlá rekonstrukce zanedbaných teras za radnici a MSD. Ty budou otevřeny letos na jaře.



**Městské divadlo** - proběhla rekonstrukce střechy.

**Kino 99** - kompletní nové foyer kina a zároveň vybudování kinoklubu/kavárny, které budou přístupné i z prostor polikliniky. V současné době probíhá výběrové řízení na provozovatele. V kině vzniklo nové zázemí, šatna a byla instalována vzduchotechnika..



*Nové foyer kolínského kina 99*

**Nové letní kino** - je od léta provozováno v příjmeném prostoru za Ztracenou uličkou.

## Sport a volný čas



*Bosá stezka v Borkách*

**Bosá stezka** - na zálabské straně (u workoutového hřiště) vznikla bosá stezka. Jedná se o další z podnětů od občanů Kolína, který byl realizován. Součástí jsou i lavičky k posezení a informační tabule o bosé chůzi.

**Vodní svět** - minigolf a dětský koutek v prostorách venkovního areálu - minigolf se vrátil do Kolína. Od letní sezóny si můžete osvěžit své dovednosti na novém hřišti v areálu Vodního světa. Zároveň byl vybudován dětský koutek

tematicky zaměřený na vodu v přírodě.

**Zimní stadion** - nová časomíra – kolínský zimní stadion má konečně po mnoha letech kvalitní časomíru s velkou obrazovkou. V letošním roce bude spuštěn i systém opakovaných záběrů nejzajímavějších momentů přímo při zápasech.

**Hřiště v Brížách** - nové hřiště na místě zchátralého a uzavřeného bikeparku bylo postave-



no za 1,8 mil. Kč, z toho 1 mil. získalo město z Nadace ČEZ.

## Dotační politika

**Funkční Odbor dotací a veř. zakázek** - komplexní a precizní příprava na čerpání evropských peněz v novém programovacím období ve spolupráci s dalšími odbory města.

**Již schválené žádosti** - varovný informační systém a nový povodňový plán – jedná se o kompletní výměnu, modernizaci a rozšíření systému městského rozhlasu, instalaci nových hladinoměřů na malé vodní toky (například Polepka), srážkoměřů a napojení na varování před povodněmi, implementace varování před únikem chemických látek z Draslovky. Jde o nejmodernější systém pro ochranu obyvatel. Předpokládané výdaje jsou 12,8 mil. Kč, z toho 8,9 mil. Kč schválená dotace z EU. Odbahnění rybníka Haltýře v Sendražicích (2 mil. Kč). Dětské hřiště v Brížách (1 mil. Kč). Zateplení domu Benešova 636-641 (6 mil. Kč). Autobusové nádraží (až 50 mil. Kč) – kompletní rekonstrukce započne na jaře tohoto roku.

**Již podané žádosti** - máme zažádáno (a jsme na dobré cestě – v tuto chvíli před rozhodnutím) o dotaci na areál chrámu sv. Bartoloměje (86 mil. Kč), nový pavilon MŠ Chelčického (14 mil. Kč), druhou etapu podzemních kontejnerů ve městě (8 mil. Kč), pořízení popelnic na plasty pro občany (2 mil. Kč), osázení průmyslové zóny zelení - protihlukový a protiprašný val (6,5 mil. Kč), nákup a rekonstrukce ubytovny v Legerově ulici (7,5 mil. Kč) a mnoho jiných projektů. Pro rok 2017 je ve hře téměř 200 milionů korun pro Kolín z dotačních peněz, což je v historii Kolína jednoznačně rekordní množství.

**Připravujeme** - cyklostezka Třídvořská, cyk-

lostezka Dukelských hrdinů a Havlíčkova, projekty přístaveb a odborné učebny pro základní školy, rekonstrukce fasády zámku a další.

## Životní prostředí

**Květinové záhony v Kolíně** - nové záhony květin v kolínských parcích, rozšíření květinové výzdoby v podobě nákupu dalších pyramid



a závěsných květináčů.

**Rekultivace Haltýře v Sendražicích** - sendražický rybník Haltýř bude po desítkách let kompletně rekonstruován a odbahněn. Získali jsme dotaci od Ministerstva životního prostředí ve výši 1,9 mil. Kč. Záměrem akce je odstranění sedimentu z rybníku Haltýř a odpadního koryta rybníku, oprava funkčních objektů a oprava opevnění.

## Bezpečnost

**Kompletní zákaz hazardu** - plošný zákaz hazardu na území Kolína platí od 1. 1. 2017. Byl přijat po zvážení všech souvislostí (kriminalita, patologické gamblersství, sociální aspekty,



vizuální podoba okolí heren atp.). Zdraví, bezpečí a sociální aspekty jsou pro nás důležitější než vylepšení rozpočtu zdaněním hazardu.

**Zřízení nové služebny PČR na sídlišti**

**Otevřená radnice, otevřený úřad** - vytváříme protikorupční prostředí

**Zapojení občanů do diskuse o rozvoji města**

- Pořádáme veřejná slyšení (zelení, hazard, autobusové nádraží).

- Pořádáme výjezdní zasedání Rady města do příměstských částí (Zibohlav, Sendražice, Šítary).

**Zadávané veřejné zakázky elektronicky** - lepší kontrola a větší možnosti. Zavedli jsme elektronické zadávání veřejných zakázek. Transparentní, jednoduše kontrolovatelné v každém kroku procesu od vyhlášení až po vybrání vítězné firmy.

**Smlouvy na webu města** - zveřejňujeme je poprvé v historii Kolína. Nic neskrýváme.

**Jednání Zastupitelstva na webu města** - zveřejňujeme kompletní podklady. Na webu města jsou online přístupné videopřenosy ze zasedání Zastupitelstva. Transparentnost a kontrola jsou důležité.

## Chytrý Kolín

**Kolín v mobilu** - aplikace se neustále vylepšuje a aktualizuje. Nově je již k dispozici pro všechny tři platformy - Android, iOS a Windows Phone.



**Lepší místo** - rozšíření již tak široké nabídky služeb, implementace snazšího propojení s portálem Lepší místo a zvýšení dostupnosti aplikace nabídkou instalace na platformu WP.

**Chytré parkování** - od podzimu funguje inovativní možnost platby parkovného po celém Kolíně prostřednictvím mobilní aplikace. Již nikdy nebudete potřebovat parkovací lístek, můžete platit přes telefon, můžete si na dálku prodloužit dobu parkování, aplikace vás automaticky upozorní na blížící se konec parkování. Zároveň byly na příjezdových komunikacích instalovány informační tabule o počtu volných míst na Karlově náměstí. Projekt

se osvědčuje a chceme v něm pokračovat i na dalších místech.

**Chytré odpadové hospodářství** - za tento projekt (sledování stavu zaplněnosti kontejnerů a optimalizace sběrné sítě) jsme od MV ČR obdrželi jednu z cen za nejlepší počin v elektronizaci veřejné správy. Dochází k úpravám svozových tras, došlo k navýšení počtu kontejnerů na nejpotřebnějších místech v Kolíně a věříme, že nejen vytřídíme větší množství odpadu, ale opatření též povede k lepší uklizenosti míst.

**Bezkontaktní placení v autobusech MHD** - projekt pro žáky základních škol je nastartován a v roce 2017 bude pokračovat i v mnoha jiných segmentech.

## Sociální oblast

**Domov pro seniory Slovenská** – pokračující kompletní rekonstrukce obytných místností pro klienty v rámci vize moderních sociálních služeb města, nákup dalších plně polohovacích moderních lůžek.

**Městská ubytovna pro osoby bez přístřeší na Polepské** – plánované snížení energetické náročnosti budovy a zlepšení pohledu na jihozápadní stěnu.

**Domov pro seniory Nad Zastávkou** opravy interiéru, výmalby. Chceme mít domovy útulnější.

**Městské jesle** - opravy omítek

**PZS** - opravy sociálního zázemí

Úspěšně jsme se zapojili do projektu Ministerstva práce a sociálních věcí „Život jako každý jiný“, který jsme využili například na vzdělávání veřejných opatrovníků nejen v rámci města Kolína, ale celého obecního úřadu obce s rozšířenou působností a chceme pokračovat i nadále.

Začali jsme vydávat informační materiály pro občany města s informacemi o sociálních a zdravotních službách, prezentujeme konkrétní služby např. „Tísňová péče“, „Senior v kyberprostoru“, přizpůsobujeme informace osobám se zdravotním postižením a podporujeme mnohé další aktivity v oblasti sociální péče.

Připravujeme sociální bydlení v kontextu záměru vlády ČR (např. Legerova).

## Hřbitovy

**Městský centrální hřbitov a městské hřbitovy** – pokračujeme v investicích na pietních místech města se záměrem zvýšení jejich společenské hodnoty, provádíme sadovnické úpravy, výsadbu dřevin, zakládání nových



Centrální hřbitov Kolíně

květinových záhonů, doplňujeme mobiliář, realizovali jsme další etapu rekonstrukce dlažby hlavního nádvoří a prostoru kolumbárií.

## Doprava

Zvyšujeme bezpečnost silničního provozu prostřednictvím vhodných úprav přechodů pro chodce, nasvícení rizikových přechodů, realizace protismykových opatření aj. např. v ulicích Kmochova, Bezručova, Žižkova, Antonína Kaliny a Havlíčkova i v připojených městských částech. Celkové investice ve výši cca 800 tis. Kč. Přivedli jsme na Karlovo náměstí novou autobusovou linku, která je určena především starším spoluobčanům a pomáhá dopravně obsluhovat nové lokality města. Dva nové moderní nízkopodlažní autobusy do vozového parku městské autobusové dopravy včetně první možnosti dobít mobilní telefon za jízdy.

Realizovali jsme průzkum, dotazníkové šetření a veřejné slyšení k systému a optimalizaci městské autobusové dopravy. Průběžně provádíme obnovu dopravního značení a vyhodnocujeme další rizika. Tlakem na všechny zúčastněné i prostřednictvím odvolání jsme přispěli ke zkrácení několikaměsíční objížďky přes Kolín.

Spolupracujeme s Krajskou správou a údrbou silnic a Dopravní policií ČR na snížení dopravních rizik s ohledem na nárůst intenzity dopravy. Pracujeme na koncepci parkování v rámci sídliště.

## Energie

Realizovali jsme úspěšný nákup elektrické energie na pražské energetické burze PXE. Nákupem pro Městský úřad a městskou příspěvkovou organizaci Městské sociální a zdravotní služby se podařilo výrazně snížit cenu za MWh o cca 20 % oproti původní ceně.

Zapojili jsme se do zavádění energetického managementu a učinili přípravy k zavádění metody EPC na vybraných budovách v majetku města.

*Vít Rakušan, Michael Kašpar, Tomáš Růžička*

## Začala platit vyhláška regulující hazard v Kolíně

Obecně závazná vyhláška je účinná od 1. 1. 2017. Mnoha hernám již povolení vypršelo, některým (které ho měly na delší dobu) ho aktuálně Ministerstvo financí odebrává. Dá se očekávat, že někteří provozovatelé se budou v rámci zákonných možností odvolávat a ještě nějakou dobu potrvá, než zmizí z Kolína i poslední hrací přístroje. To ukazují i zkušenosti z jiných měst a to jsme avizovali již předem. V součinnosti s PČR a MP proběhnou kontroly všech heren a pak budou řešeny ty, které nedodrží vyhlášku. Co se týče příjmů, výpadek více než 25 miliónů samozřejmě znatelný je, ovšem s tím jsme počítali již v roce 2015, kdy jsme vyhlášku schválili. Pro letošní rozpočet máme výpadek bez problémů pokrytý, na zrušení heren jsme připraveni, finanční výpadek bez problémů nahradíme. Herny jsou pro nás nejen něčím, co způsobuje rozkol v rodinách a mezilidských vztazích, na který často doplácí zejména děti, ale též kriminogenním faktorem, který z Kolína zmizí. Je důležité poznamenat, že rozdělování peněz z hazardu způsobem, jak to je dnes v ČR nastaveno, je paradoxní. Motivujeme obce, aby měly více heren a měly tak více peněz z hazardu. Kdo chce, aby se jeho dítě stalo gamblerem? Tato motivace je podle

mne zvrácená. Proto vítám aktuální legislativní téma, kdy jedním z návrhů je plošné rozdělení peněz z hazardu od roku 2018 všem obcím bez ohledu na počet automatů na jejich území, doufám, že se k tomu v parlamentu poslanci přikloní.

*Michael Kašpar, místostarosta*

### Rozhovor s vedoucím Finančního odboru MěÚ Kolín Ing. Petrem Villnerem

#### Jak to bude s výherními hracími přístroji ve městě Kolíně v roce 2017?

V roce 2017 budou výherní hrací přístroje pomalu z města Kolína mizet.

#### Proč pomalu? Město Kolín přece vydalo obecně závaznou vyhlášku, která zakazuje provoz výherních hracích přístrojů na jeho území.

Jsou dva základní druhy přístrojů. Ty „jednoduché“, tzv. „výherní hrací přístroje“, povoluje Finanční odbor. Byly vždy povolovány maximálně na rok. Ale ve většině případů se povolení vydávala na čtvrt roku, a tak jsme si termín 1. 1. 2017 ohlíželi a další povolení jsme nevydali. Takže tyto VHP se již od nového roku ne-

provazují, a pokud ano, je to bez povolení a na provozovatele čeká sankce.

#### A ty „složitější“?

Jedná se o tzv. „videoloterijní terminály“ (VLT). Tato zařízení jsou napojena na jeden centrální přístroj (např. v Praze a v Kolíně je umístěn jen terminál) a povoluje je Ministerstvo financí, které vydávalo povolení i na pět let. A tak mohlo stát, že např. před čtyřmi lety, kdy ještě nebyla vydaná naše obecně závazná vyhláška, Ministerstvo financí povolilo provoz VLT na 5 let a ten má k 1. 1. 2017 stále platné povolení. Zrušit toto povolení může jen Ministerstvo financí.

#### A jak dlouho to bude trvat?

Věřím, že ne příliš dlouho. Ministerstvo financí celkem rychle zareagovalo na platnost obecně závazné vyhlášky k 1. 1. 2017 a již k dnešnímu dni jsme obdrželi 13 oznámení o ukončení povolení k provozu VLT. Každý z účastníků se ovšem může k zahájení správního řízení vyjádřit a na vyjádření má 21 dní ode dne doručení. Poté je vydáno rozhodnutí, proti němuž se lze odvolat. Po vyřízení odvolání nabude rozhodnutí právní moci. Toto vše by mělo proběhnout do tří, čtyř měsíců

## Modernizace autobusového nádraží - plán uzavírek

V únoru bude zahájena výstavba autobusového nádraží. V této souvislosti se okolí vlakového i autobusového nádraží dočká řady omezení. Přinášíme orientační předpoklad průběhu stavby a s tím spojený plán uzavírek v roce 2017-2018.

### Rekonstrukce vodovodu a kanalizace – zhotovitel VODOS

Rorejcová ulice

Předpoklad zahájení při vhodných klimatických podmínkách 01.02.2017

Doba výstavby – 6 týdnů před zahájením výstavby autobusového nádraží

+ 5 dalších týdnů společně se zhotovitelem autobusového nádraží

Etapa 1 část uzavírka chodníku u Futura

Etapa 2 2 dny úplná uzavírka křižovatky do Futura

Etapa 3 úplná uzavírka Rorejcovy ulice až po křižovatku s ulicí Dukelských hrdinů

Etapa 4 otevírání Rorejcovy ulice v závislosti na průběhu výstavby (vjezd na placené parkoviště) až po úroveň stavby autobusového nádraží.

### Rekonstrukce autobusového nádraží

kých podmínkách 13.03.2017

Doba výstavby – 80 týdnů

Harmonogram výstavby: viz tabulka

Předpoklad zahájení při vhodných klimatic-

Etapa Ia	ulice Rorejcová (vozovka včetně chodníků)	úplná uzavírka 11 týdnů	13.03. – 28.05.2017
Etapa Ib	ulice Rorejcová (zpevněné plochy)	otevřeno pro dopravu 13 týdnů	10.04. – 09.07.2017
Etapa IIa	ulice Pod Hroby, výjezd ze stávajícího autobusového nádraží k České poště	14 týdnů	10.07. – 15.10.2017
Etapa IIb	ulice Pod Hroby, výjezd ze stávajícího autobusového nádraží mezi ulicí Dukelských hrdinů a výjezdem z autobusového nádraží	5 týdnů	11.09. – 15.10.2017
Etapa IIIa	výstavba terminálu AN bez koridoru pro pěší	17 týdnů	16.10.2017 – 11.02.2018
Etapa IIIb	výstavba terminálu AN – koridor pro pěší	5 týdnů	08.01. – 11.02.2018
Etapa IVa	ulice Dukelských hrdinů – pravá strana	4 týdnů	12.02. – 11.03.2018
Etapa IVb	ulice Dukelských hrdinů – levá strana	8 týdnů	12.02. – 08.04.2018
Etapa V	úprava odstavných stání pro autobusy	13 týdnů	09.04. – 08.07.2018
Etapa VI	rekonstrukce parkoviště pro osobní automobily	11 týdnů	09.07. – 23.09.2018



Prvním kolínským občánkem roku 2017 je Ondřej Hančil. V kolínské porodnici přišel na svět 1. ledna ve 21.27 hodin. Chlapeček měří 55 centimetrů a váží 4 500 gramů. V pondělí 2. ledna přišel rodičům i malému Ondřejevi poblahopřát místostarosta Michael Kašpar a ředitel nemocnice Petr Chudomel.



V prosinci byly dokončeny restaurátorské práce na schránce na toru Aron ha-kodeš v kolínské synagoze. Provedené restaurátorské práce byly provedeny tak, aby byly zachovány hmotné podstaty historického artefaktu pro další generace.



Nejstarší občankou Kolína je stoletá Milada Kratochvílová. Životní jubileum oslavila v kolínském domově důchodců 11. ledna 2017. Pográtulovat jí přišel starosta Kolína Vít Rakušan i ředitelka domova důchodců a také rodina i přátelé. Jejím receptem na dlouhověkost je střídmost v jídle a optimistický pohled na život. Paní Milada se těší dobré kondici a stále se zajímá o veřejné dění.



Prostřednictvím Stromu splněných přání v OC Futurum bylo možné splnit vánoční očekávání klientů kolínského domova pro seniory. Ježíšci v podobě místostarosty Kolína Tomáše Růžičky a manažera Futura Petra Bidzilií dary předali 22. prosince 2016.

## Klub přátel Františka Kmocha informuje a zve na Zámeckou

Měsíc únor je každoročně pro členy Klubu přátel Františka Kmocha tak trochu výjimečný. Dvě taneční neděle do něj sice patří, ale budou jiné než v dalších měsících roku. V neděli 5. února se sejdou už ve 13 hodin členové klubu na své VÝROČNÍ SCHŮZI. Na ní si připomenou rok minulý, jaký byl, co se povedlo, co se nepovedlo, jak dopadlo finanční vyrovnání rozpočtu klubu, kdo z členů má vůči klubu dluhy v podobě nezaplacených členských příspěvků, kdo řady klubu opustil v důsledku úmrtí, z vlastní vůle či pro neplnění klubových stanov. Bohužel, i taková je realita. Všichni přítomní včetně milých hostů, kteří se výročních schůzí každoročně zúčastňují, obdrží ROČENKU (tiskovinu mapující minulý rok), drobné občerstvení a jako dárek pro ně zahrájí Malý dechový orchestr Městské hudby

Františka Kmocha k tanci i poslechu. Pro ty, kteří na schůzi budou přítomni, tentokrát zcela zdarma. Hudebníci dají tuto produkci Klubu přátel Františka Kmocha jako dárek, za což jim patří velký dík. Svůj klub přijdou navštívit i mažoretky z TS SRDÍČKO, které si rády zatančí v rytmu pochodů Františka Kmocha. Na zábavu, která bude tentokrát začínat až v 15 hodin, mohou přijít i příznivci KPFK, ti ale zaplatí mírné vstupné.

O 14 dní později se uskuteční naopak taneční odpoledne o hodinu delší, protože se bude jednat o ODPOLEDNÍ PLES KPFK (od 14.00 do 19.00 hodin). 19. února si přijede na Zámeckou opět zahrát oblíbený a skvělý taneční orchestr TOX Jaroslava Trnky (člena KPFK) z Poděbradska. Jeho kapelník i další muzikanti jsou známí i z televize ŠLÁGR. Protože je to ta-

neční orchestr, jistě si jeho produkci nenechají ujít ani ti, kteří si chtějí zatančit v moderním rytmu. Součástí plesu bývá vždy i doprovodný program (mažoretky a TK Bohuslava Matíáše) a hra o ceny. Do té přispívají dárky sami členové a příznivci a dělají tak radost sobě i svým přátelům. Dárky přijímá výbor už nyní (na zábavách, na výroční schůzi), soustředí je v připravených prostorách a pak hru o ceny v přísálí Zámecké v den plesu připraví. A všem dárcům už předem děkuje, jejich jména budou samozřejmě zveřejněna a bude jim poděkováno i přímo na plesu.

Výbor Klubu přátel Františka Kmocha věří, že obě mimořádné únorové akce se povedou, a těší se na všechny své členy, příznivce i nové zájemce o hezkou zábavu na Zámecké.

Zr

# Kolínské kulturní a sportovní akce - únor 2017

09.09.2016 - 16.09.2018	Regionální muzeum v Kolíně	Výstava „Mezi kmeny a státem. Kouřimsko a Kolínsko v raném středověku“
11. 01. - 26. 03. 2017	Galerie města Kolína	Igor Korpaczewski / Paradise - obrazy
11.01. - 03.03. 2017	galerie v Zahradě, Sokolská 24	Miroslav Pošvic grafika/obrazy
11.11.2016 - 26.02.2017	Červinkovský dům, Brandlova 27	Výstava „Společenský život hmyzu“
11.01. - 28.2.2017	Městská knihovna v Kolíně	Výstava kresleného humoru Pavla Kantorka
16.01. - 10.3.2017	studiová scéna Pod točnou	Výstava Kristina Vašíčková – Vířivky a břínky – kresba, socha, objekt
05.02.2017, ne	Zámecká	Nedělní taneční odpoledne na Zámecké, Malý dechový orchestr MhFK, mažoretky Srdíčko; 14 h
08.02.2017, st	Městský společenský dům	Přednáška – Čína s batohem nejen po Sečuánsku Petr Kvarda a Pavel Chlum; 18 h
09.02.2017, čt	Městský společenský dům	Koncert Něžná noc – Blanka Šrůmová a Jan Sahara Hedl; 20 h
19.02.2017, so	Zámecká	Ples Klubu přátel Františka Kmocha na Zámecké. K tanci a poslechu hraje TO TOX, bohatý doprovodný program + tombola. 18 h
28.02.2017, út	Městská knihovna Kolín	Přednáška Marie Rakušanové: Nedoslychavost, co vědět a jak ji řešit. 9:30 h

**Podrobné informace o kulturních a sportovních akcích na:** [www.mukolin.cz](http://www.mukolin.cz) nebo v Městském informačním centru Na Hradbách 157, <http://www.infocentrum-kolin.cz/>, tel.: +420 321 712 021, mob.: +420 774 138 197, e-mail: [mic@mukolin.cz](mailto:mic@mukolin.cz),

## Městský společenský dům Kolín - program únor 2017

**Středa 8. února od 18.00 hodin**

### ČÍNA S BATOHEM NEJEN PO SEČUÁNSKU – PETR KVARDA a PAVEL CHLUM

Cestovatelé Petr Kvarda a Pavel Chlum v devadesátiminutové přednášce provedou posluchače dvanácti provinciemi nejlidnatější země světa. Na své cestě ušli 160 km pěšky, 500 km se plavili lodí, 2 500 km jeli autobusy a 3 000 km strávili ve vlaku.

**Čtvrtek 9. února od 20.00 hodin**

### NĚŽNÁ NOC – BLANKA ŠRŮMOVÁ & JAN SAHARA HEDL

Zpěvačka Blanka Šrůmová (Tichá dohoda) spojila svoji profesní i životní pouť se zpěvákem, textařem a muzikantem Janem Saharou Hedlem (Duševní hrob, Precedens, 5P Luboš Pospíšila, texty k rockovým muzikálům) a výsledkem je úžasná deska a koncertní projekt nazvaný Něžná noc.

**Středa 15. února od 19.00 hodin**

### CAVEMAN

Máte chuť rozesmát se až k slzám? Přijďte se podívat na slavnou one man show o tom, co dělá muže mužem a ženu ženou, o rozdílech mezi námi, o lásce, partnerství a vtipně utajených kvalitách obou pohlaví. Nejen v Kolíně již několikrát beznadějně vyprodané představení.

**Středa 22. února od 19.00 hodin**

### PETRA JANŮ & AMSTERDAM

Trojnásobná zlatá slavice Petra Janů se proslavila coby rocková zpěvačka, poté se přiklonila

ke střednímu proudu a léta koncertovala s orchestrem Golem. Od roku 2015 zpívá s kapelou Amsterdam klasického rockového složení. Na koncertě ale kromě skladeb Motorest, Jedeme dál, Exploduj nebo Jámy, které ji proslavily u rockového publika, zazní také popové S láskou má svět naději, Moje malá premiéra nebo Už nejsem volná.

**Úterý 28. února od 20.00 hodin**

### JELEN

Po úspěšném podzimním turné, které vyvrcholilo koncertem ve velkém sále pražské Lucerny, se stále úspěšnější kapela Jelen s vydanou deskou Vlčí srdce vydává i na jarní turné ve společnosti další kapely.

**Čtvrtek 2. března od 19.00 hodin**

### PEKAŘ, DĚKAN

Nejúspěšnější učitel mateřské školy, osobitý kutnohorský písničkář a autor písní nejen pro sebe, ale třeba i pro kamarády z Rybiček 48 na vlastním turné, na němž jej doprovodí další známý zpěvák a kumštýř Jakub Děkan. Dva regulérní koncerty dvou nadějných muzikantů.

**Úterý 14. února od 19.00 hodin**

### Kruh přátel hudby 53. sezona/1. polovina ANNA PAULOVÁ – KLARINET, LUKÁŠ KLÁNSKÝ – KLAVÍR

Vystudovala klarinet na pražské konzervatoři a během svých studií získala celou řadu domácích i zahraničních ocenění. V roce 2015 získala 2. cenu a titul laureáta mezinárodní hudební soutěže Pražské jaro. Za klavírního do-

vodu známého Lukáše Klánského. Komorní sál MSD.

**Sobota 11. února od 7.30 hodin**

### SETKÁNÍ SBĚRATELŮ

Již dvanáct let se pravidelně každý měsíc v sálkách MSD setkávají sběratelé všech oborů. Sjíždějí se sem především milovníci známek, mincí a pohledů, prostory jsou však vhodné i k nabídkám dalšího artiklu spadajícího i do sortimentu blešího trhu.

Termíny letošního roku: 11. 3., 8. 4., 13. 5., 10. 6., 9. 9., 7. 10., 11. 11., 9. 12.

### PLESOVÁ SEZONA ÚNOR 2017

- 3. 2. pátek Maturitní ples EKO gymnázium a SOŠ multimediální tvorby Poděbrady
- 4. 2. sobota Maturitní ples Gymnázium Kolín 4. C
- 10. 2. pátek Maturitní ples Obchodní akademie 4. C
- 11. 2. sobota Maturitní ples SOŠ a SOU stavební S1B
- 16. 2. čtvrtek Maturitní ples Gymnázium Český Brod
- 17. 2. pátek Maturitní ples SZŠ a VOŠ zdravotní – lyceum
- 18. 2. sobota Jezdecký ples od 20.00 hodin
- 24. 2. pátek Ples nosatých od 20.00 hodin
- 25. 2. sobota Romský ples od 20.00 hodin



# MĚSTSKÉ DIVADLO KOLÍN

## POKLADNA OTEVŘENA

Pondělí 14 - 17 hodin

Úterý - Pátek 10 - 13 | 14 - 17.30 hodin

Sobota 14 - 17 hodin

Před večerním představením až do 18.30 hodin.

## ÚNOR

**2. 2. čtvrtek | 19 hod. | skupina C | VYPRODÁNO**

**Poprask na laguně** > C. Goldoni

Zábava pro celou rodinu.

Studio DVA Praha

**3. 2. pátek | 19 hod. | skupina A**

**Pěna dní** > B. Vian, SKUTR

Další z originálních adaptací klasiky v režii osobité dvojice SKUTR. Nevšední milostný příběh oplývající absintovým opojením, bezbřehou fantazií a surreálními sny. Příběh poetický, dojemný i zábavný, kde divák jako „božím okem“ shlíží „shora“ na všední i nevšední životy Vianových hrdinů. Nejen pro ty, kteří ocenili osobité kouzlo skutového Onégina, je toto představení plné touhy a fantazie opulentní divadelní i vizuální hostinou obohacenou o živou hudbu.

Klicperovo divadlo Hradec Králové

**4. 2. sobota | 19 hod. | Divadelní klub SCAPINO**

**Koncert skupiny Epydemie** - VYPRODÁNO

Beatfolková kapela z Týna nad Vltavou.

**9. 2. čtvrtek | 19 hod. | skupina E**

**Midsummer** > D. Greig, G. McIntyre

Ona je atraktivní mladá žena se slušným postavením a ...je single. On je tak trochu looser, snílek a ... je single. Potkají se náhodně jednoho pátečního večera a prožijí nečekávaný a krkolomný „svatojánský flám“. Groteskni komedie současného skotského dramatika připomíná filmové crazy jízdy Guye Ritchieho. Je to divoké, je to zábavné, je to život.

Hrají: J. Ježková, O. Kavan, D. Babka

Divadlo v Řeznické Praha

## MNOHO POVYKU PRO NIC

W. Shakespeare

**DIVADLO  
BEZ ZÁBRADLÍ**

**10. 2.**

**10. 2. | pátek | 19 hod. | mimo předplatné**

**Mnoho povyku pro nic** > W. Shakespeare

Originální nastudování komedie o lásce přenesené do Anglie za 2. světové války. V rozhlasovém studiu uspořádají dobrovolníci živé vysílání této hry, aby podpořili morálku mužů na frontě. Příběhy herců se ale začínají prolínat s jejich postavami...

Hrají: L. Benešová, R. Zach, K. Heřmánek ml.,

V. Žilková, M. Zbrožek, V. Freimanová a další

**Divadlo Bez zábradlí Praha**

**16. 2. | čtvrtek | 19 hod. | Divadelní klub SCAPINO**

**Automat na filmy - Buchty a loutky**

**Ptáci, Babička, Terminátor, Údolí včel, Titanic...**

Zadáte do Automatu název filmu, který byste rádi viděli a Automat vám jej přehraje. Neexistuje film, který by Automat neměl v archivu. Totální improvizace nasazení diváků a aktréřů. Delikatesy.

**17. 2. | pátek | 19 hod. | skupina B**

**Škola žen** > Molière

Komedie o tom, že oženit se, je často velký risk. Pan Arnulf se nechtěl oženit, aby se nestal paroháčem, ale nakonec i on zatoužil po sňatku. Manželku si chce vychovávat, takže své mladické schovance pečlivě chystá budoucnost po svém boku a stará se o důsledně ctnostnou výchovu. Život ovšem neposlouchá, co rozum radí (a ženy také ne), a tak všechno dopadne docela jinak.

**Divadlo F. X. Šaldy Liberec**

**28. 2. | úterý | 19 hod. | mimo předplatné**

**V. Merta + J. Hrubý + O. Fencel a Hromosvod**

Veterán českého písničkářství, virtuózní kytarista Vladimír Merta, fenomenální houslista Jan Hrubý a vynikající folk-rocková skupina Hromosvod, to celé dohromady tvoří našlapaný písničkový folk-rock. Originální texty plné vnitřních rýmů a nevšedních obrátů jsou okrášlené flétnou, vynikající rytmikou, vše velkolepě podtrženo smyčcovými tahy, které nemají na hudební scéně obdoby.

## v prodeji

od 12. 12. 2016

**23. 3. ANNA K**

**19. 4. Jiří Pavlica a Hradištan  
& Vlasta Redl s kapelou**

**16. 5. Štefan Margita  
a Moravské klavírní trio  
GALAKONCERT**

GALERIE  
MĚSTA  
KOLÍNA



**KW / PARADISE**  
**11. 1. - 26. 3. 2017**

POD STUDIOVÁ SCÉNA  
TOČNOU výstava  
DIVADLA KOLÍN

**VÍŘIVKY A BŘINKY**  
**KRISTINA VAŠIČKOVÁ**

plastika a malba

**17. 1. – 10. 3. 2017**

otevřeno:

po - pá 8.30 - 16 hodin  
(vchod z boku divadla)



V roce 2017  
bude divadelní klub pro Vás  
otevřen vždy při každém  
pořadu divadla.

změna programu vyhrazena

[www.divadlokolin.cz](http://www.divadlokolin.cz)

# JUDr. Václav Radimský

16. 2. 1839 Čelákovice

25. 1. 1907 Pašinka

JUDr. Václav Radimský se mnohostrannou činností a svou pozoruhodnou autoritou výrazně zasloužil o vzestup rodu Radimských a jeho přiřazení mezi nejpřednější kolínské rodiny. Václav pocházel z rodiny mlynáře Jana Radimského a Anny, rozené Lebedové. Jeho mladším bratrem byl voják, velkostatkář a český konzervativní politik Jan Radimský (1840–1903). Otec Jan byl původně mlynářem v Čelákovících, přesněji v osadě Hrádek Čelákov, ale v roce 1851 koupil Podskalský mlýn v Kolíně. Václav vystudoval práva na Karlo-Ferdinandově univerzitě v Praze, kde roku 1863 získal titul doktora práv. O rok později převzal rodinný mlýn na Zálabí, který po požáru roku 1868 přestavěl a rozšířil. V roce 1885 s bratrem Janem koupili statek Pašinka a oba se tak stali velkostatkáři.

Vzdělaný, vlastenecky orientovaný Václav Radimský se spolu s přáteli energicky vrhl do místní politiky v tzv. straně pokroku s cílem modernizovat stagnující Kolín. Záhy se přiklonili k Národní straně (později staročesi), která zastávala program obhajoby českých státoprávních požadavků v rámci monarchie. Radimský od roku 1864 působil jako obecní starší a purkmistrem byl zvolen roku 1867

v 28 letech. V příštím roce se však spolu s dalšími osobnostmi účastnil nepovoleného tábora lidu u Kutné Hory, za což byl soudně po-



stižen a následně se vzdal purkmistrovského úřadu. V kolínském politickém životě zčásti ustoupil do pozadí, avšak jeho vliv byl veliký. Stal se členem okresního zastupitelstva a byl zvolen starostou kolínského okresu (1889–1893). Svou politickou kariéru dovršil na čes-

kém zemském sněmu, kde zastupoval volební obvod Kolín, Kouřim, Poděbrady a Sadská (1880–1895, 1880 nahradil zemřelého kolínského advokáta JUDr. Františka Havelce).

Radimský rozvíjel široké ekonomické aktivity v Kolíně, podílel se např. na založení akciového cukrovaru (1864), občanské záložny (1865), akciové plynárny (1869), Akciového obchodu v střížném a železném zboží (1869) a Akciové továrny na vyrábění umělých hnojiv a lučebnin (1871). Od počátku zasedal ve správní radě Úvěrní banky v Kolíně (1870), resp. Pražské úvěrní banky (1899), a dlouhodobě zaujímal pozici jejího předsedy (1879–1907). Nemohl chybět u vzniku prvních kolínských novin Koruna česká (1879). Radimský se s vnitřním zaujetím zapojoval do spolkového života, coby studenta jej nalézáme např. v přípravném výboru kolínského Sokola (1862), spoluzakládal Literární spolek v Kolíně (1878), pracoval v komitétu pro sbírku na Národní divadlo (1883) atd. V jeho nekrologu je vzpomenuť účast purkmistra Radimského na slavnosti položení základního kamene Národního divadla, kdy 16. května 1868 vedl jízdní sbor deseti jezdců z Kolína. „Kdož z let 1868 nepamatoval by krásnou a hrdou postavu kolínského mlynáře doktora v čele slavného polabského banderia?“

PhDr. Miroslava Jouzová, Ph.D.

## Regionální muzeum v Kolíně

### Výstavy:

• 10. 9. 2016 - 16. 9. 2018

Dvořákovo muzeum pravěku

Mezi kmeny a státem, Kouřimsko a Kolínsko v raném středověku

• 11. 11. 2016 - 26. 2. 2017

Červinkovský dům

Společenský život hmyzu

### doprovodné pořady:

• 4. 2. 2017 13 - 16 hodin

Červinkovský dům

Zábavné odpoledne pro (pra) rodiče s dětmi  
Život hmyzí nám není cizí

• 7. 2. 2017 17.00 hodin

Dvořákovo muzeum pravěku

Přednáška Tajemství velkomoravského šperku

### Regionální muzeum v Kolíně, p. o.

Brandlova 35, 280 02 Kolín I

e-mail: info@muzeumkolin.cz

otevírací doba: Dvořákovo muzeum pravěku

### + Červinkovský dům

úterý–pátek: 9.00–17.00 hodin

sobota–neděle: 10.00–17.00 hodin



## DDM Kolín

• 29. 1., od 8.45 hod - Memoriál Bohuslava Matiaše.

54. ročník soutěže ve společenském tanci. Sál DDM Kolín, Pražská 161.

• 20. + 21. 2., 9 - 16 hod - Jarní prázdniny na Céčku.

Výtvarné a sportovní aktivity, hry a zábava. Více info na [www.ddmkolin.cz/prazdniny-na-cecku](http://www.ddmkolin.cz/prazdniny-na-cecku). Otevřený klub Céčko, Pražská 880

• 10. 2., 16 - 18, 18 - 20 hod - Keramika Veltruby.

Tvoření z hlíny pro dospělou veřejnost. Výtvarný ateliér ZŠ Veltruby, 70 Kč/ os. Nutná rezervace na tel. 720 440 532.

• 12. 2., 15 - 17 hod - Dětský karneval.

Zábavná kostýmovaná akce pro děti. Děti do 3 let a všichni v kostýmu vstup zdarma, ostatní 30 Kč/ os. Sál DDM Kolín, Pražská 161.

## Dětští hrdinové z „Pětky“

**Probojovat se do finále celorepublikové soutěže se podařilo hned dvěma žákům z 5. ZŠ Kolín.**

Nadační fond Dětský čin roku již dvanáctým rokem vyzdvihuje a oceňuje dobré skutky těch nejmenších. Žákům se podařilo obhájit první místa letos již po šesté. Do soutěže Dětský čin roku 2016 bylo přihlášeno více než 650 příběhů, které popisovaly dobrý skutek samotného autora či skutek jeho vrstevníků. Soutěžilo se v sedmi kategoriích: „Záchrana lid-



ského života“, „Pomoc ostatním“, „Kolektivní pomoc“, „Pomoc přírodě“, „Dobrý nápad“, „Pomoc n@netu“ či „Pomoc starším lidem“. Slavnostní vyhlášení proběhlo ve čtvrtek 1. 12. 2016 v Brožíkově síni na Staroměstské radnici v Praze.

V kategorii „Pomoc ostatním“ se umístil na

1. místě Michal Vacek. Podle něho nemá být nikdo lhostejný k osudu ostatních. Michal pravidelně navštěvuje bratra svého kamaráda Jirku, který je ochrnutý, Michal mu dodává energii a radost ze života. 1. cenu za dobrý nápad získala Monika Hálová se svým příběhem „Dárky pro děti“. V něm Monika popsala, jak darovala své plyšové hračky dětem, které podstupují operace v kolínském nemocnici, aby jim tak udělala radost v nelehké situaci.

Slavnostní atmosféru umocňovala přítomnost známých osobností, herce Aleše Hámy, který zároveň slavnostní předávání moderoval, a patronů Dětského činu roku – herce Jana Révaie, Martina Dejgara, herečky Jitky Čvančarové, zpěvačky Petry Černocké, vícenásobného paralympionika a mistra světa v cyklistice Jiřího Ježka, zpěváka Zbyňka Drdy a moderátorky Lucie Váchové. Michal a Monika obdrželi od poroty, zástupců MŠMT a magistrátu města Prahy hodnotné ceny, ale zároveň získali pro školu šeky v hodnotě 20 000,- Kč na nákup školních potřeb. Odpoledne všichni vítězové a jejich patroni strávili společně v muzeu voskových figurin Grevin, kde na ně čekal zábavný odpolední program. Monice a Kryštofovi k jejich vítězství moc gratulujeme a děkujeme za reprezentaci nejenom školy, ale i města Kolína.

*Iva Lokajová, 5. ZŠ Kolín*

## Nový seriál Putování po Kolínsku přinese tipy na výlet do okolí

Od ledna se na stránkách Zpravodaje města Kolína objeví nový seriál přinášející tipy na výlety do okolí Kolína. Kolínsko je neobyčejně rozmanitý a zajímavý region, ale často ho neznají ani ti, kteří v něm bydlí. Možná je to tím, že člověk většinou upírá oči do dálek, za obzor. Asi proto, že podvědomě očekává, že až teprve tam, kde nikdy nebyl, jsou místa hodná poznání a objevování. Rád bych čtenáře Zpravodaje města Kolína přesvědčil o opaku a inspiroval je k výletům po našem nejbližším okolí. Do měst, městeček i vesnic Kolínska, které ukrývají nespočet zajímavých památek, příběhů, pověstí nebo přírodních zajímavostí. Možná zjistíte, na jaké unikáty a zajímavosti můžete za humny narazit, jaké zajímavé výlety pěšky, na kole, autem nebo vlakem můžete uskutečnit během pouhého jednoho volného odpoledne. Začneme v Konárovicích, a pokud vás naše putování zaujme, můžete se vydat napřed na stránkách [www.cestyapamatky.cz](http://www.cestyapamatky.cz), kde najdete encyklopedii Kolínska s popisem všech obcí a pozoruhodností našeho regionu. Při této příležitosti bych chtěl všechny čtenáře poprosit a vyzvat - pokud víte o čemkoliv, co z Kolínska na stránkách Cesty a památky nenajdete, dejte mi vědět. Rád to doplním, protože tato poměrně unikátní databáze má sloužit všem, aby už nikdo nemohl říct: „Cože? Na Kolínsku? Tam přece nic zajímavého není...“

*Váš Roman Šulc*

## Ještě doma nemáte skauta?

Junák – český skaut, z. s., je největší organizací pro děti a mládež v České republice. V posledních 10 letech se počet členů neustále zvyšuje. V roce 2016 jich bylo registrováno přesně 55 533. Kolínsko patří mezi skautsky nejzajímavější regiony je desátým největším skautským okresem. Kromě Kolína se mohou děti z okolí stát členy oddílů z Českého Brodu, Červených Peček, Starého Kolína, Plaňan, Kouřimi, Ratboře nebo Kostelce nad Černými lesy.

V samotném královském Kolíně působí tři skautská střediska („suchozemské“ 1. středisko Kolín, „vodní“ přístav Poutníci Kolín a „vodní“ přístav Slanečci Kolín), která ve 14 oddílech sdružují 260 členů. V následujících číslech Zpravodaje se vám kolínští skauti chtějí představit zblízka. Nyní si ale vystačíme se základními otázkami: Kde se s nimi můžete potkat? A kde se o nich dozvíte víc?

Oddíly z 1. střediska ([www.1-stredisko.cz](http://www.1-stredisko.cz)) mají svůj domov v klubovnách „Na Zámečku“. Mravenci, jak si říkají předškoláci, se schází



každou středu od 16:30 do 17:30 hodin. Holky (Veverky) a kluky (Havránata) mezi 7 a 10 lety najdete v klubovně každý pátek mezi třetí a pátou hodinou. Ty nejstarší děti, Surikaty (holky) a Havrani (kluci), mají schůzky každý pátek od 17:00 do 19:00 hodin.

Oddíly vodních skautů z Poutníků ([www.poutnickolin.cz](http://www.poutnickolin.cz)) kotví v klubovnách „Kalcovka“. Ti nejmladší – Plavčíci (předškoláci) – se schází vždy v pondělí od 17:00 do 18:30. Vydry (holky i kluci mezi 7 a 10 lety) můžete najít na Zálábí pravidelně ve středu mezi pátou

a sedmou hodinou. Na Galejích se uvidíte s nejstaršími dětmi (holky a kluci mezi 11 a 15 lety) také každou středu od pěti do sedmi.

Stejně jako Poutníci, tak i Slanečci se v letních měsících přesouvají z kluboven „Kalcovka“ na loděnici „Na Háníně“. Přístav Slanečci ([www.facebook.com/slaneccikolin](http://www.facebook.com/slaneccikolin)) zastřešuje tři dětské oddíly a všechny jejich děti se na schůzkách potkávají v pátek mezi čtvrtou a šestou hodinou. Vydřiči jsou otevřeni holkám i klukům od 7 do 11 let. Rosničky jsou určené pro holky od 4 do 15 let. Žraloci jsou potom kluci mezi 11 a 15 lety.

Kromě oddílů z organizace Junák funguje nově v Kolíně i 84. oddíl skautů pod organizací Svaz skautů a skautek České republiky. Jeho členové se scházejí vždy v pondělí v klubovnách „Orlák“.

Co to znamená podsadač? Jak se cvaká vodák? Bojíme se v noci v lese? To vše a ještě něco navíc už od příštího čísla.

*Ondřej Vokál*



# Putování po Kolínsku - Konárovice

## KONÁROVICE

GPS: 50°2'28"N, 15°17'9"E

Katastrální výměra: 10,89 km<sup>2</sup>

Počet obyvatel: 871 (1. ledna 2016)



Původ názvu: Obec se původně jmenovala Koňařovice a název se odvozuje od toho, že obyvatelé měli povinnost chovat koně pro hrad Oldříš (u Pňova); stejným způsobem se vysvětluje i původ názvů dalších obcí v okolí – Ovčáry, Ohaře, Chrčice či Sokoleč.

Znak: modrý štít se stříbrnou koňskou hlavou s vysokým krkem a zlatou hřívou, udělen obci v roce 2000

Významní rodáci: Jaroslav Peklo (botanik), Jaroslav Vinduška (architekt a pedagog), Josef Hanousek (fotograf Kolínska)



Konárovice leží 6 kilometrů východně od Kolína ve velmi zajímavé poloze, na nejjižnějším svahu tak zvané Krakovanské tabule, jejíž nejvyšším bodem je Homole u Býchor (279 m n. m.). Centrum obce leží v nadmořské výšce 240 metrů, zatímco část zvaná Labuť při hlavní silnici Kolín-Týnec nad Labem o přesně 40 metrů níž, takže je jasné, že Konárovice tvoří nepřehlédnutelnou dominantu širokého okolí.

V písemných pramenech je obec poprvé doložena v roce 1238, kdy zde sídlil Odolen z Konárovic, zmíněný jako svědek na závěti Zbraslava, číšníka krále Václava I. Dalšími majiteli ve středověku bych mohl jmenovat třeba rod Hášů z Újezda nebo Klusáků z Kostelce. V průběhu třicetileté války byly Konárovice, stejně jako většina obcí na Kolínsku, několikrát vydrancovány, ale za Schofmannů z Hamerlesu byly po roce 1661 ob-

noveny. Nejvýznamnější majitelkou vesnice a celého panství byla bezpochyby hraběnka Alžběta Quasco de Claviers, rozená Netolická z Eisenberga, provdaná za Alessandra Quasco de Claviers, tehdejšího vojenského velitele Prahy. Nová majitelka Konárovice koupila v roce 1772 a velmi si je oblíbila. Často pobývala na zdejším zámku, který si nechala přestavět, a velmi se zasloužila i o rozvoj obce – v roce 1810 zde například zřídila první školu nebo nechala zakládat morušové sady, kde se choval bourec morušový. Hedvábnictví ale v Konárovicích dosáhlo největšího rozkvětu až v roce 1820, tedy 7 let po její smrti.

V 70. letech 19. století nechal na jižních stránkách obnovit František Horský, majitel kolínského velkostatku, již ve 14. století existující vinohrad. Ten sice na počátku 20. století zdemoloval révokaz, ale v letech 1995-6 byly znovu obnoveny dvě viniční tratě ležící v nadmořské výšce 200 až 220 metrů - Zadní zájezd, jehož součástí je i kopec Na Vinici, a trať V Hájků. Celková rozloha vinic činí 55,01 ha, a jelikož se zdejší klima i složení půdy podobají Velkopavlovicku na jižní Moravě, mohou se zde produkovat i přívlastková vína. Konárovičské vinařství je zařazeno do Čáslavské vinařské oblasti.

V Konárovicích je také několik zajímavých kulturních památek. Tou nejvýznamnější je bezesporu zámek, který vznikl barokní přestavbou starší tvrze po roce 1661 za Adama Schofmanna z Hammerlesu. Do dnešní rokokové podoby ho nechala upravit kolem roku 1780 již zmíněná hraběnka Alžběta Quasco de Claviers a poslední úpravy byly provedeny za Harrachů v 19. století. Zámek není přístupný. Za socialismu v něm sídlila pobočka Výzkumného ústavu pro farmacii a biochemii, od roku 2004 je jeho majitelem americký herec a producent Crispin Glover. V sou-



sedství zámku dotváří dominantu obce původně gotický kostel Povýšení svatého kříže, v dnešní podobě po radikální přestavbě v 80. letech 19. století. Mezi kostelem a zámkem volně stojí část gotické fiály (prvek opěrné-

ho systému) z 15. století, která se sem za blíže neznámých okolností dostala pravděpodobně z chrámu sv. Barbory v Kutné Hoře. Na návsi



se dochoval barokní špitál, který zde fungoval v letech 1667-1872, a před ním velmi zajímavá socha sv. Jana Nepomuckého z doby kolem roku 1772. Na protilehlé straně návsi stával do roku 1981 mariánský sloup, do kterého ale najelo nákladní auto a poválilo ho. Sloup nechali postavit v roce 1866 hrabě Jan Nepomuk František Harrach a jeho manželka Markéta, rozená Lobkovicová, na počest své dcery Marie Terezie, která se jim na zdejším zámku narodila. Dnes můžete obnovený sloup v celé jeho kráse vidět v kouřimském skanzenu, kde byl po 30 letech obnoven. Poslední zajímavou stavbou je výklenková kaplička sv. Anny z 19. století u křižovatky silnic na Labuti.

Do katastrálního území Konárovic patří osada Jelen, ležící asi 2 kilometry severně. Ta je známá již ve 14. století a na počátku 17. století zde stával známý zájezdní hostinec, kde tehdejší majitelé konárovičského panství Klusákovští z Kostelce čepovali pivo ze svého pivovaru. To bylo příčinou jejich vyhraněného sporu s Kolínskými, kteří v tomto jejich počínání viděli porušení mílového práva. Na návsi si můžete všimnout kaple sv. Jiří z roku 1912. Ke Konárovicím patří i okolní rozsáhlé lesy, oblíbené především houbaři z Kolína, které ukrývají známou rekreační osadu Včelín s dvěma nejstaršími chráněnými stromy na Kolínsku, duby starými přes 400 let. Směrem k Labi sahá katastr Konárovic až na protilehlý břeh řeky ke Starému Kolínu. V těchto místech stávala do třicetileté války ves Sovolusky, z které se dodnes dochovalo pouze tvrziště z počátku 15. století na levém břehu Labe, v místech zvaných V Souškách. Na tvrzišti dnes stojí novodobý dům (samota) a pahorek je z části obklopen zbytkem vodního příkopu.

Další informace o Konárovicích naleznete na [www.cestyapamatky.cz/kolinsko/konarovice](http://www.cestyapamatky.cz/kolinsko/konarovice).

*Bc. Roman Šulc*

## 260. výročí klíčové bitvy pro český stát

V červnu 2017 si Česká republika připomene jednu z nejvýznamnějších bitev ve svých dějinách - bitvu u Kolína. Tehdy totiž šlo o zachování českého státu a národa.



Portrét císařovny a královny Marie Terezie z doby, kdy k bitvě došlo

Dne 18. června 1757 se západně od města Kolína odehrála jedna z nejvýznamnějších bitev českých a středoevropských dějin – bitva u Kolína, ve které se střetly armády Marie Terezie a jejich spojenců s armádou pruského krále Friedricha II. Naštěstí v ní byla pruská armáda po dlouhém, statečném a krvavém boji s armádou maršála Leopolda hraběte Dauna poražena.

Pokud by armáda Marie Terezie nezmáhala, byla by to další porážka po bitvě u Prahy 6. května téhož roku. Po ní by pruská armáda přitáhla k hlavnímu městu monarchie Vid-

ni a král Friedrich II. by panovnici nadiktoval tvrdé podmínky míru. Marie Terezie by musela Prusku odstoupit Čechy, Moravu a zbytek Slezska. Již nikdy by nejspíše neměla sílu Prusy z českých zemí vytlačit tak, jako ji neměla v případě Slezska, jehož větší část ztratila ve válkách o rakouské dědictví v letech 1740 – 1744. Z habsburské monarchie by zbyly trosky – jen část rakouských zemí.

Bitva u Kolína je proto důležitá pro zachování celistvosti českých zemí a existenci dnešní České republiky i pro zachování českého národa a jeho jazyka. Na příkladu Lužických Srbů (Horní a Dolní Lužice) vidíme, jak byli asimilováni německým národem a jak by dopadly i české země. O to více si musíme vážít statečnosti našich vojáků a důvtipu maršála Dauna. Z pohledu českých dějin je bitva u Kolína mnohem významnější než např. známější bitvy u Slavkova (2. 12. 1805) nebo u Hradce Králové (3. 7. 1866) – ty kromě lidských obětí stály habsburskou monarchii jen menší nebo dočasné ztráty území a platby válečných reparací.

Blížící se 260. výročí bitvy u Kolína proto vedlo město Kolín k tomu, aby s dalšími partnery (např. obec Křečhoř) připomnělo význam bitvy pietním aktem a její rekonstrukcí historickými vojenskými jednotkami z tuzemska i ze zahraničí. V sobotu 17. června 2017 se připomenutí bitvy zúčastní zástupci nástupnických států a armád tehdy bojujících stran. Letos také budou zahájeny práce na opravě památníku na Křečhoři.

Mezi vzácnými hosty bude i hlava Lichtenštejnského knížectví princ Alois s manželkou Sofií. Jeho prastrýc kníže Josef Václav totiž provedl v letech 1744-1757 zásadní refor-




Pruský král Friedrich II.

mu habsburského dělostřelectva, jehož přesná a hustá palba byla v roce 1757 jedním z faktorů, které vedly k vítězství armády maršála Dauna. Rakouské dělostřelectvo se od té doby stalo nejlepším v Evropě.

Dělostřelecké reformě knížete Josefa Václava z Liechtensteina, klíčovým osobnostem bitvy u Kolína a bitvě samotné bude věnována i výstava v Regionálním muzeu v Kolíně. Součástí akcí bude i mezinárodní vědecká konference v CEROP na kolínském hradě. Více informací o programu akcí souvisejících s 260. výročí bitvy u Kolína naleznete v dalších číslech Zpravodaje a v dalších médiích.

Ing. Pavel Juřík



GALERIE V ZAHRADE  
SOKOLSKÁ 24, KOLÍN  
VÁS ZVE NA VÝSTAVU

**MIROSLAV  
POŠVIC**  
grafika / obrazy

VERNISÁŽ 11. LEDNA 2017 V 18 HODIN  
VÝSTAVA POTRVÁ DO 3. BŘEZNA 2017

OTEVŘENO / PONDĚLÍ AŽ PÁTEK 10 - 18 HODIN  
[www.galerie-kolin.cz](http://www.galerie-kolin.cz)

## Výměnný pobyt kolínských gymnazistů

Na začátku října přijelo 23 holandských studentů Cambreur College v Dongenu na výměnný pobyt s námi, kolínskými gymnazisty. Zde poznávali nejen českou historii, ale i naši kuchyni a kulturu, která se od té jejich nečekaně výrazně liší. Hned druhý den po příjezdu jsme je také seznámili s českým školským systémem.

Holandané přiletěli 3. října letadlem do Prahy, odkud je dovezl autobus do Kolína. Tady jsme je po dlouhých minutách netrpělivého vyčkávání konečně mohli s nadšením přivítat. Po krátkém seznámení jsme se všichni odebrali k domovu, kde probíhalo další seznamování, tentokrát s rodinami.

Další den jsme se sešli ve škole a dopoledne jsme ve skupinách vypracovali prezentace, ve kterých jsme naše nové přátele poučili o České republice, o jejích zajímavých místech a tradicích. Zmínili jsme i oblíbené české sporty a sportovce nebo v jakých průmyslových oborech naše republika vyniká. Od nich jsme se na oplátku dozvěděli něco o jejich vlasti. Poté byli Holandané přivítáni kolínským místostarostou Michaellem Kašparem na radnici a dokonce nám bylo zpřístupněno i městské lapidárium. Ve dvě hodiny jsme se

znovu setkali ve škole, tentokrát v tělocvičně. Zde dostali lekci tanečních, aby se v pátek na prodloužené v Městském společenském domě mohli aktivně zapojit. V Nizozemsku se totiž klasické tance běžně neučí.

Historie nebývá vždy veselá, ba naopak. Často je velmi ponurá a plná tragických událostí, avšak ani tato část dějin by neměla být zapomenuta. Proto jsme jeden den věnovali návštěvě nacistického vězení v Terezíně. Ačkoli nás prohlídka zajímala a získali jsme spoustu nových informací o druhé světové válce, panovala mezi námi ponurá nálada. Abychom nepropadli depresím, zastavili jsme po cestě domů v Mělníku, kde jsme viděli soutok našich dvou největších řek Labe a Vltavy a většina z nás si odpočinula v některé z útulných mělnických kaváren.

Na čtvrtý den jsme měli naplánovaný výlet do Českého ráje. Bohužel nám neprálo počasí, a tak jsme jeli na exkurzi do muzea Škody v Mladé Boleslavi. Myslím, že prohlídka byla perfektní náhradou a něco nového se dozvěděli jak zahraniční studenti, tak i ti čeští. Když jsme muzeum prozkoumali, odjeli jsme do Kutné Hory, kde se Holandané podívali do stříbrných dolů, a pak na nás čekala hodinová

hra bowlingu, při které jsme se všichni skvěle bavili.

Aniž bychom si to uvědomovali, byl tu poslední den před odjezdem a nám už v programu zbývala jen jedna vyjížďka. Navštívili jsme nejvýznamnější město České republiky, hlavní město Prahu. Při procházce jsme viděli Pražský hrad a Chrám sv. Víta. Zároveň jsme pořizovali fotografie splňující zadané téma úkolu, který jsme dostali. Úkol jsme plnili ve stejných skupinách jako prezentaci na začátku výměnného pobytu a výsledky si vzájemně představíme až v dubnu v Dongenu. A protože se už všichni těšili, až budou moct nakoupit suvenýry, měli jsme odpoledne volný čas, který každý trávil po svém. Zpět do Kolína jsme se dostali kolem páté hodiny a všichni jsme se okamžitě rozutekli domů, abychom se co nejrychleji připravili do tanečních. Myslím, že tento večer si Holandané opravdu užili, přestože na takový typ zábavy nejsou zvyklí.

A najednou tu byla sobota. Po týdnu plném zážitků, nových přátelství a zábavy jsme se museli rozloučit a vydat se na cestu domů. Všichni jsme dorazili ke svým rodinám s novými zkušenostmi a připraveni vyprávět.

*Nikola Doubravová, sexta*

## Poznejte událost z Kolína minulého století na dobové fotografii



Zajímáte se o dobové snímky Kolína a jeho historii či události? Máte chuť podílet se na rozluštění nejasností ohledně vzniku některých z nich?

Nabízíme vám další snímek ze série historických fotografií ze sbírky pana Karla Holovského z Kolína. Všechny zachycují nepopsané, nedatované či jinak neobjasněné a nám dosud neznámé výjevy z života v Kolíně v první polovině 20. století. Široká veřejnost se tak může zapojit a pomoci tyto snímky objasnit a zařadit - ať už na základě svých znalostí či vědomostí nebo třeba díky vlastní soukromé sbírce. V rámci této historické poznávací soutěže-nesoutěže je každý měsíc zveřejněna jedna z těchto fotografií, jejíž popis či své poznatky k ní můžete zasílat na adresu redakce. Nejprůnosnější z badatelů bude po zásluze odměněn v průběhu roku 2017. Nejlepší řešitel získá 10



*Ve kterém roce prošel tento průvod Kolínem a při jaké příležitosti?*

pohlednic Kolína starších 100 let, které věnoval Karel Holovský. Kontakt: zpravodaj@mu-

kolin.cz nebo redakce Zpravodaje města Kolína, MěÚ Kolín, Karlovo nám. 78, Kolín.

# Možnost bezplatného vzdělávání

## Dejme práci šanci

Pro rodiče na/po rodičovské dovolené a také ženy ve věku nad 55 let v Kolíně i celém Středočeském kraji je připraven bezplatný vzdělávací program **Dejme práci šanci!**, který je připraví na návrat do práce. Školení je zaměřeno na znalosti použitelné jak v zaměstnání, tak v rodinném životě, zvyšování kvalifikace a kariérové poradenství. Aby se mohli zúčastnit opravdu všichni, je možné žádat i o příspěvky na hlídání dětí a dopravu. Více informací naleznete na [www.dejmepracisanci.cz](http://www.dejmepracisanci.cz).

*Projekt je spolufinancován z ESF, Operačního programu Zaměstnanost.*

## Senior Pool

Pro obyvatele Kolína a celého Středočeského kraje máme připraven pro rok 2017-2018 bezplatný vzdělávací a poradenský program Senior Pool. Rádi bychom zapojili kohokoli ve věku 50+, kdo je v současnosti bez práce nebo nenačází odpovídající pracovní uplatnění. Zájemcům poskytneme vzdělávací kurzy, možnost

rekvalifikace, kariéerní poradenství i koučink a podporu při výběru a oslovení potenciálních zaměstnavatelů. Účastníci programu mají nárok na příspěvek na dopravu a věříme, že také větší šanci nalézt kýžená pracovní místo. Více informací na [www.seniorpool.cz](http://www.seniorpool.cz) nebo kontaktujte [gabriela.ledererova@europofis.cz](mailto:gabriela.ledererova@europofis.cz).

*Projekt je spolufinancován z ESF, Operačního programu Zaměstnanost.*

## E-learningové studium zdarma

Pro zájemce ze Středočeského kraje nabízíme možnost e-learningového studia na rozvoj podnikatelských dovedností. E-learningový kurz můžete absolvovat zdarma kdekoliv online na PC - doba studia cca 40 hodin. Zájemci se mohou zaregistrovat ke studiu na [lms.podnikatelem.cz](http://lms.podnikatelem.cz) do 20.2.2017.

*E-learning vznikl v rámci projektu, který byl financován z ESF a státního rozpočtu ČR.*

Podrobné informace o projektu [www.podnikatelem.cz](http://www.podnikatelem.cz), kontakt: M.Vránová, tel. 774711672, e-mail: [michaela.vranova@bitcz.cz](mailto:michaela.vranova@bitcz.cz).

## Lesní školka v Kolíně

1. března otevíráme Školku v lese. Školku o dětech, o nás, o přírodě, vzájemném respektu a opravdovosti. 28. 2. 2017 proběhne den otevřených dveří. Své dotazy směrujte na vedoucí Evu Kramářovou, [www.prostor-plus.cz](http://www.prostor-plus.cz).

Městská knihovna Kolín

### NEDOSLÝCHAVOST CO VĚDĚT A JAK JI ŘEŠIT PŘEDNÁŠKA MARIE RAKUŠANOVÉ



**28.2.2017/9:30**  
SPOLEČENSKÝ SÁL MĚSTSKÉ KNIHOVNY KOLÍN

www.mknkolin.cz



**DOCHÁZÍ NÁM HERCI**

POPULACE LVA PUSTINNÉHO SE ZA POSLEDNÍ PĚTILETÍ VÍCE NEŽ DVANÁCTINÁSOBNĚ ZMENŠILA. PŘIJÍTE NA MEZINÁRODNÍ FESTIVAL FILMŮ O TRVALE UDRŽITELNÉM ROZVOJÍ EKOTOPFKEM. DOKUD JE NA CO SE DÍVAT.

MEZINÁRODNÍ FESTIVAL DOKUMENTÁRNÍCH FILMŮ  
**30. 1. 2017 od 16:00**  
Kolín | Kino 99 | vstup volný | [www.ekotopfilm.cz](http://www.ekotopfilm.cz)

## Edukativní kurzy pro rodinné příslušníky osob s dlouhodobým duševním onemocněním

Jednotlivých přednášek se mohou zúčastnit rodinní příslušníci nebo blízcí lidé duševně nemocného. Kurzů se mohou účastnit i zájemci, jejichž rodinný příslušník není klientem služeb FOKUSU Mladá Boleslav z. s.

Účast na jednotlivých tématech je dobrovolná

Přednášky jsou zdarma.

Kurzy budou probíhat vždy od 17 hodin v prostorech Centra sociální rehabilitace – Ovčárecká 397, Kolín V (v přízemí bývalých Tatrdomů na Zálabí).

### • 14. 2. Psychoterapie a možnosti využití kognitivně behaviorální terapie (u obsedantně kompulsivní poruchy)

Mgr. Veronika Kříčková

### • 7. 3. Přednáška na téma: „Jaké jsou možnosti prevence duševních poruch? Co říká genetika?“

MUDr. Jana Psychlová – držitelka Heverochovy medaile za psychiatrii.

### • 21. 3. Adiktologie - závislost na tabáku a psychiatrická komorbidity kuřáků.

Mgr. Ludmila Vodičková

### • 4. 4. Přednáška peer konzultanta Jiřího Štefka na téma „Žiju s duševní nemocí a sám pomáhám duševně nemocným“.

### • 18. 4. Možnosti uplatnění osob s duševním onemocněním na trhu práce.

Kateřina Kulhavá – IPS pracovník.

## Kolínští florbalisté nezaháleli ani v zimní pauze

Florbalová sezóna má tradičně v období vánočních svátků krátkou pauzu, ale pro kolínské hráče to neznamena klid, nudu a odpočinek.

Ještě před Vánoci proběhla pod záštitou klubu FBC Pitbulls Kolín okresní florbalová kola poháru AŠSK. Chlapecké týmy změřily své síly v napínavém turnaji, který přinesl řadu vyrovnaných zápasů. Celkově byla úroveň velmi vysoká, protože v řadě týmů se představili i hráči se zkušenostmi z ligových soutěží. Z vítězství a postupu do krajského kola se nakonec radoval tým SOŠ a SOU stavební Kolín. Na dalších místech se umístily týmy: Gymnázium Kolín, Obchodní akademie Kolín a SOŠ informatiky a spojů a SOU Kolín. Svůj okresní turnaj odehrály také středoškolské dívčí týmy a byla k vidění řada hezkých branek a soubojů. Zlaté medaile a postup do krajského kola si odvezla vítězná Obchodní akademie Kolín.

Mužský tým FBC Pitbulls Kolín se představil na prestižním turnaji Santa Open ve Rtyni v Podkrkonoší, kam se tradičně sjíždějí silné týmy s řadou hráčů ze superligy, 1. ligy a dalších výborných soutěží. V silné konkurenci přesto kolínský tým potvrdil dobrou formu a vybojoval skvělé 4. místo.



Během svátků je většina školních hal zavřená, přesto se část florbalové mládeže sešla na speciálním odlehčeném tréninku a část florbalistů se zúčastnila také kolínského Silvestrovského běhu na 3 km, kde sice důležitější než výsledky bylo udělat v příjemné atmosféře něco pro své zdraví a vyběhnout vánoční cukroví,



ale přesto bylo tempo solidní a kvalitně připravený závod zajímavým zpestřením.

První ligové florbalové zápasy v roce 2017 odehráli junioři, které v Praze čekali soupeři z čela tabulky. Přesto mladíci ani jeden ze zápasů neprohráli a po dvou cenných remízách si připsali 2 body do tabulky. V otevřených zápasech sice bylo několik taktických chyb, ale chlapci je napravili vysokým nasazením a bojovností.

FBC Pitbulls Kolín x FBC Říčany – 5:5  
Panthers Praha B x FBC Pitbulls Kolín – 6:6

V nejbližším ligovém kole se představí hned pět kolínských družstev, muži A i B, ženy, dorostenky a elévové. Další kategorie mají své turnaje na programu později. Mužský A tým své zápasy bohužel musí opět pořádat v Chlumci nad Cidlinou kvůli nevyhovujícím kolínským halám, i přesto bude jako nováček v celostátní divizi bojovat o čelo tabulky a vylepšení stávajícího hezkého 5. místa.

Pravidelné informace a aktuality o florbalovém týmu FBC Pitbulls Kolín najdete na facebookové stránce [www.facebook.com/fbckolín](http://www.facebook.com/fbckolín). Všichni zájemci o florbal se mohou kdykoli přijít podívat na tréninky a stát se členy klubu.

*Petr Čícha*

### Nová rolba nezatěžuje emisemi

Na zimní stadion v Kolíně byla pořízena nová rolba. Italský stroj s názvem WM Mammoth je novou generací stojů na pro úpravu ledových ploch. Rolba disponuje nejmodernějšími technologiemi a moderním designem.



V západní Evropě jsou rolby s jiným než bateriovým pohonem zakázány a tento trend směřuje i do ČR. V současné době se už u nás prodávají pouze bateriové rolby, které neznečišťují ovzduší v hale emisemi. A právě takovou rolbou se nyní může pochlubit i zimní stadion. Rolba byla vysoutěžena za 2.999.000 Kč. Na jedno nabití zvládne až 28 úprav ledové plochy. A díky širšímu suportu na úpravu ledu, zvládne rolba upravit ledovou plochu rychleji.

## Sport pro všechny zve do svých řad



Vážení rodiče, vážení přátelé!

V našem městě je tělovýchovná a sportovní činnost bohatá a různorodá. Klubů a oddílů město registruje nepočítaně. Sport pro všechny má rozsáhlou členskou základnu. Zah

hrnuje možnost cvičení a sportování dospělých ve skupinách aerobiku, džezgymnastiky, cvičení na stepu, cvičení pro starší ženy, dvě skupiny odbíjené, vše ve školních tělocvičnách 1., 4., 5. základních škol.

Za nejdůležitější činnost našich cvičitelů považujeme organizaci a vedení cvičebních hodin pro děti, které se konají v hale Bios při 3. základní škole. Zde děti získávají zkušenosti při pobytu v organizovaném kolektivu, vytváří se návyk sportování, vedeného pohybu, spolupráce mezi cvičenci a vzájemná ohleduplnost. Náš oddíl SPV (Sportu pro všechny) se sou-

střeďuje na děti ve věku tři až pěti let, kde je spojovacím článkem mezi dítětem a instruktorkou (cvičitelkou) matka, otec nebo jiný člen rodiny. Skupinu nazýváme Rodiče s dětmi (RaD). Máme tam i děti dvouleté.

Skupina ve věku pěti až osmi let (předškoláci a žáci 1. a 2. tř.) je již samostatnější. Postupují buď osamostatně, nebo i v mladším věku, nebo přicházejí nově a jsou seznamováni se všemi možnými druhy činnosti. I zde samostatně čtyřleté děčko uspěje.

Další věkové kategorie již odcházejí do specializovaných oddílů a využívají dovednosti získané u nás.

Odměnou instruktorkám (cvičitelkám) je, když si již dospělé děti vzpomenu na své první krůčky po tělocvičně a přivedou své děti k nám do haly Bios. Ani zapojení rodičů se neodmítá, ale vysoce oceňuje (např. při přípravě náčiní, nářadí, dozoru u družstva...).

Bližší informace přímo v tělocvičně Bios u vedoucích nebo na tel. 728960428.

## Vánoční basketbalový maraton

Sedmý ročník Vánočního basketbalového maratону, který uspořádal 21. a 22. prosince BC Kolín, patřil Dětskému centru Kolín a osměleté Lucince z Červených Peček, která trpí DMO. Čtyřiaadvacetihodinové utkání vyhrál tým Lucinky 1536 : 1459, ale výsledek nebyl důležitý. Účastníci maratónu věnovali do charitativní sbírky 31.600,- Kč. Za tři tisíce byl vydražen dres kapitána kolínského týmu Davida Machače a další dva tisíce věnoval anonymní dárci. Ředitelka Dětského centra paní Eva Nemeškalová plánuje, že darované peníze použije na výlet dětí na hory. Lucinka se dočká speciálního fixačního křesla, které bude používat ve škole.

Letos se poprvé hrálo na dva poločasy po dvanácti hodinách. „Nový systém se nám osvědčil. O hraní na maratónu je obrovský zájem. Během dvou dnů si tak mohlo zahrát mnohem více lidí,“ vysvětlil manažer BC Kolín Miroslav Sodoma.

Ve čtyřiaadvacetihodinovém utkání hrál jeden tým za Dětské centrum a druhý za Lucinku. Na palubovce v hale Spojů se utkaly děti z mládežnických družstev BC Kolín se svými



rodiči. Zahrály si také zástupci několika firem a nechyběli ani hráči kolínského A-týmu.

„O maratón byl tradičně velký zájem. Aktivně se ho zúčastnilo asi 800 lidí. Každý dostal tričko speciálně udělané pro tuto akci a pamětní list,“ uvedl prezident BC Kolín Martin Bu-

rič. „Děkuji všem, kteří se na této akci podíleli. Poděkování patří také každému, kdo přispěl do charitativní sbírky,“ uzavřel hodnocení Vánočního basketbalového maratónu Martin Buřič.

*Jana Kubartová, BC Kolín*

## Bleskové šachy v Sendražicích

46. ročník vánočního bleskového turnaje jednotlivců se uskutečnil v sobotu 17. 12. 2016 tradičně ve velkém sále hostince „U Černohlávků“ v Sendražicích. Hladký průběh celého turnaje zajistil organizačně místní šachový oddíl. Turnaje se zúčastnilo celkem 40 hráčů. V příjemném prostředí se ke spokojenosti všech zúčastněných odehrálo švýcarským systémem 15 kol.



Po vyrovnaných bojích během celého dne si dobrým závěrem vítězství vybojoval Petr Beneš (Sokol Kolín), který získal 14 bodů a předstihl o 1 bod Patrika Tesaře (DDM Sokol Nymburk), který obsadil druhé místo. Jako třetí se umístil se ziskem 10,5 bodu FM Michal Moravec (Sokol Kolín).

Pořadí na dalších místech bylo následující: 4. Dlouhý 10 bodů, 5. Žigmund 9,5 bodu (oba DDM Sokol Nymburk), 6. Kastner (ŠK Bohemia Pardubice), 7. Buchar (ŠK AD Jičín), 8. Růžička (Loko Praha), 9. Kohout (ŠK AD Jičín), všichni získali 9 bodů, 10. Daněk (ŠK Bohemia Pardubice) 8,5 bodu.

Nejllepším domácím hráčem byl Jan Hamrník, který s 8 body obsadil 17. místo.

Cenu pro nejmladšího účastníka turnaje obdrželi sourozenci Němečkoví z Poděbrad (dvojčata), naopak nejstarším účastníkem byl Ing. Jiří Vencel (Lokomotiva Česká Třebová). Všichni účastníci turnaje obdrželi propisovací tužku s logem turnaje.

K úspěchu turnaje přispěl i MěÚ v Kolíně, jehož logo bylo umístěno na propozicích turnaje a který prostřednictvím sportovní komise poskytl na tento tradiční šachový podnik finanční příspěvek.

Příští (již 47.) ročník vánočního bleskového turnaje v Sendražicích se uskuteční v sobotu 16. prosince 2017.

*Václav Uhlíř*

## Domácí zápasy

**BC Geosan Kolín – basket Kooperativa NBL**

**hrací den sobota – 17:45**

• 28. 1. středa

BC Kolín – BK Opava



**SC Kolín – hokej – 2. liga**

**hrací den – sobota - 17:07**

• 28.01.

SC Kolín – Havlíčkův Brod

• 04.02.

SC Kolín – Žďár n. Sázavou

• 11.02.

SC Kolín – Písek

• 22.02.

středa 18:07 SC Kolín

– Jindřichův Hradec



DATUM	DEN	VELKÝ SÁL 15:00	VELKÝ SÁL 17:00	MALÝ SÁL 17:30	VELKÝ SÁL 19:30	MALÝ SÁL 20:00	
		MALÝ SÁL 15:15					
30.1.	PONDĚLÍ	16:00 EKOTOPFILM, podrobnosti kino99.cz - Vstup ZDARMA - Malý sál			VELKÁ ČÍNSKÁ ZEĎ	EKOTOPFILM - Vstup ZDARMA	
31.1.	ÚTERÝ				ZAKLADATEL	VIVA	
1.2.	STŘEDA				ZAKLADATEL	VIVA	
2.2.	ČTVRTEK		PSÍ POSLÁNÍ <i>dab</i>	KRUHY	JACKIE	JÁ, DANIEL BLAKE	
3.2.	PÁTEK	DOBA LEDOVÁ <i>dab</i>	PSÍ POSLÁNÍ <i>dab</i>	KRUHY	JACKIE	RICHARD MÜLLER: NEPOZNANÝ	
4.2.	SOBOTA	TAJNÝ ŽIVOT MAZLICKU <i>dab</i> KYTICE POHÁDEK II.	PSÍ POSLÁNÍ <i>dab</i>	KRUHY	JACKIE	MÍSTO U MOŘE	
5.2.	NEDĚLE		PSÍ POSLÁNÍ <i>dab</i>	KRUHY	JACKIE	MÍSTO U MOŘE	
6.2.	PONDĚLÍ	BABYBIO OD 9:30 HODIN - VELKÝ SÁL - MANŽEL NA HODINU					
					REVENANT ZMRTVÝCHVSTÁNÍ	BEZVA ŽENSKÁ NA KRKU	
7.2.	ÚTERÝ	SENIORBIO OD 9:30 HODIN - VELKÝ SÁL - MANŽEL NA HODINU					
			OVCÁCEK ČTVERÁCEK PŘÍMÝ PŘENOS		REVENANT ZMRTVÝCHVSTÁNÍ	BEZVA ŽENSKÁ NA KRKU	
8.2.	STŘEDA				REVENANT ZMRTVÝCHVSTÁNÍ	BEZVA ŽENSKÁ NA KRKU	
9.2.	ČTVRTEK		LEGO® BATMAN FILM <i>dab</i>	MANŽEL NA HODINU	PADESÁT ODSTÍNŮ TEMNOTY	DECIBELY LÁSKY	
10.2.	PÁTEK		LEGO® BATMAN FILM <i>dab</i>	BORDEL Z KAPSY - Viola Tokárová	PADESÁT ODSTÍNŮ TEMNOTY	DECIBELY LÁSKY	
11.2.	SOBOTA	ZPÍVEJ <i>dab</i> MIKEŠ HRDINA	LEGO® BATMAN FILM <i>dab</i>	MANŽEL NA HODINU	PADESÁT ODSTÍNŮ TEMNOTY	DÍTĚ BRIDGET JONESOVÉ <i>dab</i>	
12.2.	NEDĚLE		LEGO® BATMAN FILM <i>dab</i>	MANŽEL NA HODINU	PADESÁT ODSTÍNŮ TEMNOTY	DÍTĚ BRIDGET JONESOVÉ	
13.2.	PONDĚLÍ				VŠECHNO NEBO NIC	SIROTCINEC SLEČNY PEREGRINOVÉ... <i>dab</i>	
14.2.	ÚTERÝ	SENIORBIO OD 13:30 HODIN - VELKÝ SÁL - KRYCÍ JMÉNO HOLEC					
					VŠECHNO NEBO NIC	SIROTCINEC SLEČNY PEREGRINOVÉ...	
15.2.	STŘEDA				VŠECHNO NEBO NIC	SIROTCINEC SLEČNY PEREGRINOVÉ... <i>dab</i>	
16.2.	ČTVRTEK		T2 TRAINSPOTTING	LÉK NA ŽIVOT	MLČENÍ	ZLATO	
17.2.	PÁTEK		T2 TRAINSPOTTING	LÉK NA ŽIVOT	MLČENÍ	ZLATO	
18.2.	SOBOTA	ANDĚL PÁNĚ 2 KRÁLOVNA KOLOBĚŽKA	T2 TRAINSPOTTING	LÉK NA ŽIVOT	MLČENÍ	V SEDMNÁCTI	
19.2.	NEDĚLE		T2 TRAINSPOTTING	LÉK NA ŽIVOT	MLČENÍ	V SEDMNÁCTI	
JARNÍ PRAZDNINY							
20.2.	PONDĚLÍ	HLEDÁ SE DORY <i>dab</i>	MILUJI TĚ MODŘE	DOCTOR STRANGE <i>dab</i>	ASSASIN'S CREED	BOTTICELLI: INFERNO	
21.2.	ÚTERÝ	ZOOTROPOLIS: MĚSTO ZVÍŘAT <i>dab</i>	MILUJI TĚ MODŘE	DOCTOR STRANGE <i>dab</i>	ASSASIN'S CREED	JAK BÁSNÍCI ČEKAJÍ NA ZÁZRAK	
22.2.	STŘEDA	LICHOŽROUTI	MILUJI TĚ MODŘE	DOCTOR STRANGE	ASSASIN'S CREED	JAK BÁSNÍCI ČEKAJÍ NA ZÁZRAK	
23.2.	ČTVRTEK	ANDĚL PÁNĚ 2	BÁBA Z LEDU	PES RO(C)KU <i>dab</i>	JOHN WICK 2	SPOJENÉ STÁTY LÁSKY	
24.2.	PÁTEK	HLEDÁ SE DORY <i>dab</i>	BÁBA Z LEDU	PES RO(C)KU <i>dab</i>	JOHN WICK 2	SPOJENÉ STÁTY LÁSKY	
25.2.	SOBOTA	ZOOTROPOLIS: MĚSTO ZVÍŘAT <i>dab</i> DO POHÁDKY ZA ZVÍRAKY I.	BÁBA Z LEDU	I DVA JSOU RODINA	JOHN WICK 2	SPOJENÉ STÁTY LÁSKY	
26.2.	NEDĚLE	LICHOŽROUTI	BÁBA Z LEDU	I DVA JSOU RODINA	JOHN WICK 2	SPOJENÉ STÁTY LÁSKY	
27.2.	PONDĚLÍ				PADESÁT ODSTÍNŮ TEMNOTY	SÁMSKÁ KREV	
28.2.	ÚTERÝ				PADESÁT ODSTÍNŮ TEMNOTY	MOONLIGHT	
ČESKÝ FILM		PRO NEJMENŠÍ OD 15:15 MALÝ SÁL	<i>dab</i> - ČESKÝ DABING	MIMOŘÁDNÁ PROJEKCE	3D PROJEKCE - NUTNĚ ZAKOUPIT BRÝLE	PROJEKCE ZVÝHODNĚNÁ CENOU	
ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA							



**WWW.KAMERAVEVZDUCHU.CZ**  
LETECKÁ VIDEO A FOTODOKUMENTACE.  
JSME DRŽITELÉ LICENCE OD ÚŘADU CIVILNÍHO LETECTVÍ.

+420 728 212 737  kameravevzduchu  cesty a památky

Přijmu do veselého a příjemného kolektivu bezproblémovou a šikovnou kadeřnici-ka na ŽL s praxí, a alespoň s částečnou klientelou...

volejte: 606 888 644

[www.allenstudio.cz](http://www.allenstudio.cz)



...Horká novinka ve studiu:

gelová modeláž nehtů

a lakování přírodních nehtů CND SHELLAC

tel.: 728 776 172



Hledáte spolehlivého regionálního partnera na vedení vašeho **ÚČETNICTVÍ?**

Nabízíme tyto služby:

- vedení účetnictví
- vedení daňové evidence
- účetní poradenství
- daně a kontrolní řádky
- mzdová agenda
- poradenství pro začínající podnikatele
- a další

Základ	Standard	Individual
1.250 Kč / měsíc	2.200 Kč / měsíc	3.200 Kč / měsíc

Například spolupráce s podnikatelským inkubátorem CIPROP, ul. Školní 1005 - Kolín  
Více o našich službách a o nás na webu [www.ladera.cz](http://www.ladera.cz), nebo zavolejte 902 500 333.

### Přednášky o léčení duchovní cestou v Kolíně

Zveme vás na pravidelně se opakující přednášky léčení přirozenou cestou podle učení Bruna Gröninga.

ozvíte se na nich jak přijímat léčivou sílu a o možnosti pomoci a uzdravení na svém těle a v mnoha jiných oblastech života. Akce pořádá Kruh přátel Bruna Gröninga, je to seskupení více než 80 000 lidí na celém světě.

Všechny akce jsou pořádány bezplatně.

Nejbližší přednášky se konají v úterý dne 31. 1., 21. 2., 14. 3., 4. 4., 25. 4., 16. 5., 6. 6. a 27. 6. vždy od od 16.00 do 17.00 hodin na adrese: Střední podnikatelská škola, U Křižovatky 262, Kolín VI. Další info na [www.bruno-groening.org/tsch](http://www.bruno-groening.org/tsch) a na tel: 734 453 787



## PŮJČOVNA LYŽÍ A SNOWBOARDŮ

Bezručova 980, Kolín  
(budova školní jídelny  
při 1. ZŠ Bezručova)

Otevírací doba:

po - pá: 15 - 18 hodin

so: 10 - 12 hodin

so + ne: 18 - 19 hodin (pouze vrácení)

Vybavení lze zamluvit dopředu

[www.skiservisnedved.cz](http://www.skiservisnedved.cz)  
tel.: 608 174329

[www.lecitelka-marketa.cz](http://www.lecitelka-marketa.cz)

Markéta Růžičková, Kolín, tel.: 604 137 249

Ceník služeb:

• **Frekvenční terapie:**

naměření patogenů - virů, bakterií, parazitů, plísní přístrojem f-scan 3: 300,- Kč  
likvidace patogenů frekvenčními přístroji 300,- Kč/h

• **Masáže sportovní:**

záda a šíje - 1 hodina 250,- Kč  
šíje - 30 min. 170,- Kč  
nohy - 1 h 250,- Kč  
celé tělo - 2 h 500,- Kč  
Breussova masáž - 1 h 250,- Kč

• **Chiropraxe s pohybem** - Dornova metoda zakončená Bresussovou masáží. Náprava rozílných délek končetin, vychýlení kostry do původního stavu - 2 h 800,- Kč

• **Regresní terapie:** je potřeba počítat min. se 2 hodinami 300,- Kč/h

• **Zasvěcení do vesmírných léčivých energií :**

Shamballa 1024 - I. a II. stupeň - zasvěcuje se najednou - 1000,- Kč  
III. stupeň 900,- Kč  
IV. stupeň 900,- Kč  
Shamballa 2002 900,- Kč  
Shamballa 3110 900,- Kč  
Ra-Sheeba a Isis zdarma k Shamballe





## PRONÁJEM LUXUSNÍ LIMUZÍNY

Pronajměte si luxusní limuzínu LINCOLN, klimatizovanou s barem, pro 8 pasažérů na Vaši významnou životní událost, svatbu, rozlučku se svobodou, promoci, ples nebo jen na slavnostní oběd, či večeři.

telefon: 603 820 654

e-mail: [info@limuziny-kolin.cz](mailto:info@limuziny-kolin.cz) • [www.limuziny-kolin.cz](http://www.limuziny-kolin.cz)

### Bleší trhy v Kolíně

Směna, výměna, prodej věcí, které jsou nevyužité, ale ještě funkční.

Přijďte nabídnout třeba nevhodné dárky :-). Přijďte se jen podívat. V létě budeme v parku u piána s živou hudbou. Přes zimu a za špatného počasí jsme v rodinném centru Hvězdička (poliklinika) ve čtvrtek od 16:00 do 17:00. Termíny: 16. únor a 16. březen.

Odměna  
**10.000 Kč**  
za hlavu



**Vyplatíme odměnu 10.000 Kč za doporučení šikovného kolegy do týmu, který u nás zůstane zaměstnán alespoň 3 měsíce.**

Náplní práce je programování webových aplikací (PHP, MySQL), konkrétně tvorba e-shopů na míru. Uchazečům nabízíme měsíční plat 30.000 - 50.000 Kč (podle dovedností). Sídlíme v Kostelci n. Č. Lesy. Pište nám na adresu [prace@s31.cz](mailto:prace@s31.cz). Odměna za doporučení bude vyplacena ihned po uplynutí 3 měsíců práce doporučené osoby v naší firmě. **Těšíme se na Vaše doporučení.**

### PRONÁJEM ŠKOLÍCÍCH PROSTOR/UČEBEN V CENTRU KOLÍNA

Vhodné pro pořádání obecných kurzů, školení, seminářů, jazykových kurzů i kurzů IT dovedností s výpočetní technikou.

- Exkluzivní moderní prostory
- Možnost občerstvení
- Plně vybavené IT učebny



- Možno pronajmout i bez výpočetní techniky
- Vhodné pro krátkodobý i dlouhodobý pronájem
- Vhodné pro autoškoly, jazykové školy

Odpovědná osoba, adresa pronajímaných prostor a kontakt:

Ing. Jan Dufek  
ASYS IJD, spol. s r.o.  
Heverova 249  
280 02 Kolín IV  
tel: 602 241 400  
email: [jan.dufek@asys.cz](mailto:jan.dufek@asys.cz)

**ASYS**

**HLEDÁME DORUČOVATELE****90 Kč za hodinu**

pro Kutnou Horu, Kolín a Čáslav.  
Požadujeme ochotu pracovat,  
spolehlivost, dobrou komunikaci.

Volejte: 722 117 772

Pište: brigada@fmdirect.cz

**Pohřební ústav  
Pavel Kos****602 221 511, 601 221 511**

Kolín 3, Žižkova 226  
(naproti nemocnici)

[www.pohrebnikolin.cz](http://www.pohrebnikolin.cz)

on-line objednávky

**Jsme sociální firma.****S čím se na nás můžete obrátit?**

- vyklizení bytů i nebytových prostor
- rekonstrukce bytů i nebytových prostor
- malířské práce
- úklidové práce – jak veřejných prostor, tak firemních areálů
- pomocné stavební práce, stavební činnost
- výkopové práce

[www.socialtrade.cz](http://www.socialtrade.cz)

+420 602 571 402

+420 773 508 866

[info@socialtrade.cz](mailto:info@socialtrade.cz)**Autoservis****Pneuservis****Klimatizace****Prodej autodílů****Příprava a zajištění STK**

Josef Veselý

Ovčárecká 312

(bývalý areál Tatroj)

Kolín V

tel: 774 017 111

Manželé Pavla a Jaromír Kuprovi

pořádají

**ZÁPIS DO KURZŮ TANCE  
A SPOLEČENSKÉ VÝCHOVY**

Podzim 2017 „Na Zámecké“

dne: 14. 2. 2017 a 14. 3. 2017 od 14 hod.

v DDM Kolín Na Zámecké

termín: 2. 9. – 16. 12. 2017

kdy: každou sobotu od 19 hod.

hudba: V. I. P. Zdeňka Jeřábka

kurzovné: 1 500,- Kč

garde: 350,- Kč

Přihlášky a informace: +420736507040

[www.tanecni-kolin.cz](http://www.tanecni-kolin.cz)**POHODA®**   
**kuchyňské studio a nábytek**

kuchyňské linky na míru |  
spotřebiče | 3D návrhy  
skříně na míru |  
stoly a židle | sedací soupravy |  
postele a matrace |  
podlahy | interiérové dveře

vysoká kvalita | příznivé ceny  
česká výroba s tradicí

Po - Pá: 9:00 - 17:00 hod.

So: 9:00 - 11:00 hod.

Jungmannovo nám. 440, Kutná Hora  
327 515 774, 606 949 626[www.kuchynepohoda.cz](http://www.kuchynepohoda.cz)

**KÁCENÍ A ŘEZ  
RIZIKOVÝCH STROMŮ  
STROMOLEZECKOU  
TECHNIKOU**

tel: 606 527091

[arborista@centrum.cz](mailto:arborista@centrum.cz)**NABÍDKA ZAMĚSTNÁNÍ**

Sháním pracovníky  
pro stavební firmu na zednické,  
malířské a další st. práce pro  
oblast Kolín. Nadstandardní  
platové podmínky.

V případě zájmu mne  
kontaktujte na tel. čísle  
777 001 036.

Největší výběr



**Lamia**

**KOBERCE PVC**

VINYLOVÉ  
A PLOVOUCÍ  
PODLAHY  
ZDRAVOTNÍ  
MATRACE

www.labai.cz

Kolín-Štítary Na Návsi 13 / tel.: 321 727 125

LAMIA KOLÍN

**ELEKTROKOLA**

tel.: +420 321 727 125

Vaše plus před ostatními cyklisty

**Kolín 6 - Štítary**

www.koloelektro.cz



**Domácí zdravotní a ošetrovatelská péče  
Altmannová**

*O nás se  
můžete opřít*

Tým zdravotních sestřiček z **Domácí zdravotní péče Altmannová** přijede za Vámi domů, a nic nebudete platit.



Výkony hrazené zdravotní pojišťovnou: převazy defektů, bércových vředů a operačních ran, aplikace injekcí, infuzí a inzulínu, odběry krve + odvoz do laboratoře, ošetření stomií a katetrů, ošetrovatelská rehabilitace, péče o onkologicky nemocné...

Jsme tady pro Vás, rády Vám poradíme a pomůžeme na tel. **736 537 425** nebo na našem webu [domacipecekolin.cz](http://domacipecekolin.cz)

Naše agentura  
byla založena  
v roce  
2000



Domácí péče Altmannová

[domacipecekolin.cz](http://domacipecekolin.cz)  
736 537 425

**Prodej zlata se ve zlaté a investiční bance vyplatí**

**Zlato a stříbro stále atakuje vrchol**



Celosvětový trh se zlatem a stříbrem znamená stále vyšší ceny těchto drahých kovů. Mnoho z

nás většinou ani netuší, jaké poklady máme doma. Ať už se jedná o staré, poškozené či polámané šperky, staré mince, zlaté zubní korunky, stříbrné přibory, či z módy vyšlé šperky. Podle světových komoditních zpráv tlačí cenu vzhůru jednak obavy ohledně vývoje světové ekonomiky a v neposlední řadě i případné dopady z tzv. Brexitu. Výkup drahých kovů je v současné době nejrychlejší a nejjednodušší způsob, jak své peníze znovu zhodnotit. Aktuální cena na Londýnské burze se pohybuje okolo 31 000,- Kč za unci. V souladu s vývojem české koruny cena zlata od začátku roku 2017 opět mírně stoupla. „Své zlaté či stříbrné šperky můžete snadno proměnit na velmi zajímavé finanční částky,“ konstatuje mana

ger Zlaté Investiční Banky, který podle svých slov stále registruje vysoký počet zákazníků.

Paní Novotná se rozhodla navštívit Zlatou Investiční Banku v Kolíně a informovat se o výkupních cenách. „Měla jsem několik starých prstenů po prarodičích, ale rozhodně jsem je nechtěla prodat pod cenou. Zaujala mě právě Zlatá Investiční Banka, která nabízí vysoké ceny za výkup. A byla jsem skutečně mile překvapena, dostala jsem přes 12 tisíc korun, za které si něco hezkého koupím“ pochvaluje si. O skvělých výkupních cenách je možné se přijít nezávazně přesvědčit. Obsluží Vás příjemný personál, diskrétní prostředí při výkupu drahých kovů je samozřejmostí. Pobočka je pro Vás otevřena od pondělí do pátku na adrese: Kolín I., Kutnohorská 41 a to od 8:30 do 12:00 a 12:30 do 17:00. V sobotu je pro Vás pobočka otevřena po předchozím telefonickém objednání na čísle 374 449 073 ([www.zlatainvesticni.cz](http://www.zlatainvesticni.cz)) Neváhejte a přijďte se přesvědčit ke skutečným odborníkům.

- Vedení účetnictví,
- Daňové evidence
- mzdy
- Zastupování na úřadech

Tel : 607 891 687,  
321 727 219

[ucetnikolin@seznam.cz](mailto:ucetnikolin@seznam.cz)

**ŽALUZIE**

poradenství ▣ výroba ▣ montáž ▣ servis

- ▣ ROLETKY ▣ MARKÝZY
- ▣ SÍŤ PROTI HMYZU
- ▣ LÁTKOVÉ POSUVNÉ STĚNY
- ▣ VENKOVNÍ ROLETY A ŽALUZIE

**EKOTĚS CZ** 606 888 525  
[www.ekotes.cz](http://www.ekotes.cz)

Zaměření a kalkulace **ZDARMA**  
denně 8.00 - 22.00 hodin

POLEPY



**GLOBUS TOUR**  
nabídka zájezdů od 300 českých a německých CK

**firo** ALEXANDRIA cestovní kancelář

**Benefity a.s.** platné do 2/2017 prodlužujeme o rok!

**300 cestovek pod jednou střechou**  
nejrychlejší cesta k Vaší dovolené...  
vybírejte z **1 milionu** zájezdů...

**Nyní léto 2017 za nejnižší ceny!!!**  
sleva 1. MOMENT až 36%  
děti ZDARMA, parkování ZDARMA  
záloha jen 1500 Kč na osobu

**Celkem za rodinu**

Odlet	Hotel	Strava	Strava	Celkem za rodinu
3.6 Egypt Hurghada	MIRAGE NEW HAWAII****	8 dní A	29 980 Kč	
11.6 Djerba	CALIMERA YATI BEACH**	8 dní A	34 170 Kč	
20.6 Rhodos	TINA FLORA ***	8 dní P	37 570 Kč	
3.7 Bulharsko	KALINA GARDEN ****	8 dní A	41 170 Kč	
13.7 Maroko	BE LIVE COLLECTION S***	8 dní A	49 770 Kč	
18.7 Zakynthos	PALAZZO DI ZANTE ***	8 dní A	43 170 Kč	
26.7 Mallorca	PEYMAR ***	8 dní A	45 470 Kč	
30.7 Sicílie	CLUB ELORO ***	8 dní PP	43 970 Kč	
5.8 Korfu	ALBATROS ***	8 dní P	40 586 Kč	
10.8 Lefkada	GREGORY S ***	8 dní A	41 570 Kč	
15.8 Severní Kypr	ACAPULCO BEACH *****	8 dní A	50 518 Kč	
20.8 Kréta	KAVROS GARDEN ***	8 dní P	34 380 Kč	
25.8 Kos	GAIA GARDEN ***	8 dní A	42 730 Kč	
1.9 Tunisko	MARHABA RESORT ****	8 dní A	30 580 Kč	
11.9 Egypt Sharm	CLUB EL FARAANA ****	8 dní A	30 980 Kč	

Strava: A - all inclusive, P - polopenze, PP - plná penze, S - snídaně, BS - bez stravy

**Navíc dárek pro naše stálé klienty...**  
Na Hradbách 155, Kolín, Po-Pá 9-17h, ☎ 321 718 718

**17 let jsme tu pro Vás...**  
www.globus-tour.cz

Cestovní kancelář **FISCHER**

**Léto 2017 je tady!!!**

**DĚTI až do 18 LET ZDARMA**

**ZÁLOHA JEN 1 490 Kč NA OSOBU**

**ZMĚNA DESTINACE TÝDEN PŘED ODLETEM ZDARMA**

**ZDARMA PARKOVÁNÍ NA LETIŠTI**

**SLEVA 1. MOMENT AŽ 19 250 Kč**

**Celkem za rodinu**

Odlet	Hotel	Strava	Celkem za rodinu
23.6 Turecko	KLEOPATRA ADA BEACH****	8 dní A	25 360 Kč
25.6 Bulharsko	SHIPKA ****	8 dní A	29 150 Kč
25.6 Rhodos	SUMMER DREAM ***	8 dní A	32 110 Kč
1.7 Egypt	CORAL HILLS RESORT ****	8 dní A	32 350 Kč
1.7 Bulharsko	SILVER ***	8 dní P	34 660 Kč
2.7 Španělsko	MARINA REY ****	8 dní P	43 050 Kč
4.7 Kos	ILIOS HOTEL & FARMING ***	8 dní A	40 620 Kč
4.7 Turecko	EDEN VILLAGE YADIS ****	8 dní A	33 350 Kč
15.7 Egypt	HURGHADA CORAL ****	8 dní A	32 550 Kč
15.7 Mallorca	HSM CANARIOS PARK ***	8 dní A	45 560 Kč
23.7 Sardinie	COSTA REI ***	8 dní BS	49 740 Kč
24.7 Korfu	PANTHEON HALL ***	8 dní P	40 470 Kč
2.8 Gran Canaria	JARDÍN DEL ATLANTICO ***	8 dní A	50 060 Kč
3.8 Kypr	CROWN RESORT HENIPA***	8 dní A	49 710 Kč
12.8 Mallorca	DORADO **	8 dní P	39 700 Kč
18.8 Djerba	ISIS THALASSO & SPA ****	8 dní P	35 250 Kč

**...nabídku právě pro Vás rádi připravíme na naší prodejně v Kolíně.**  
Pražská 133, Kolín, Po-Pá: 8-18h, So: 9-12h, ☎ 321 719 718

Jsmo tady pro kvalitní dovolenou...

**SERVIS A TĚSNĚNÍ OKEN**

poradenství | rychle | odborně | kvalitně

1995-2016  
21 let zkušeností na trhu

- TĚSNĚNÍ VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ
- SEŘIZOVÁNÍ OKEN VŠECH VÝROBCŮ
- VÝMĚNY SKEL | SERVIS KOVÁNÍ
- PŘĚTĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN

**Ekotēs.cz** ☎ 606 888 525  
www.ekotes.cz

Zaměření a kalkulace ZDARMA denně 8.00 - 22.00 hodin | POLEPY

**ČIŠTĚNÍ PEŘÍ PĚŘOVÉ VÝROBKY**

**Pobočka Kolín:** Bytový textil, p. Jambor  
Pražská 96  
u světelné křižovatky  
po-pá 8-12.20 13-17  
so 8-11  
Tel.: +420 321 723 831

zakázky čistíme vždy samostatně • klasické i atypické rozměry • česká sypkovina • ruční práce • individuální přístup

www.peri-mares.cz  
infolinka výrobce zdarma : 800 100 488

**MONATOUR TO JE RELAX**

**SLEVA 5% do 28.2.**

**HÉVÍZ** relax na jezeře 11.4.-16.4. **7.690 Kč**

**EGER** relax s vínkem 28.3.-2.4. **7.990 Kč**

**ZALAKAROS** relax mezi vinohrady 26.4.-1.5. **8.990 Kč** **NOVINKA**

**BÜKFÜRDÖ** relax víkend 30.3.-2.4. **5.990 Kč**

**TAPOLCA** relax pobyt v léčebné jeskyni 30.5.-4.6. **8.990 Kč** **NOVINKA**

**SLOVINSKO** relax víkend **LÁZNĚ MORAVSKÉ TOPLICE** 13.4.-16.4. **5.990 Kč**

Nově si vychutnejte termální lázně **VELKÝ MEDER na Slovensku** 18.4.-23.4. a 17.10.-22.10.

Ochutnávejte naše elixíry svěžesti...

Rezervujte on-line na **www.monatour.cz** nebo na telefonu **724 39 39 39**